

GP POLKOWICKA GAZETA

Wydawnictwo bezpłatne

» W NUMERZE



Inwestycje powiatu polkowickiego pod lupą Komisji Rewizyjnej

str.2



- Hodowla gołębi to kosztowne i czasochłonne hobby - mówi Jacek Törz

str.6



Piłkarze Górnika Polkowice zakończyli rozgrywkę rundy jesiennej II ligi

str.12



Wacław Kasprzyk, rektor DWSPiT dokonuje uroczystego przecięcia wstęgi w nowym budynku polkowickiej uczelni

Budujemy edukacyjny kapitał

Jego budowa kosztowała około 2,5 miliona złotych. Ma dwie kondygnacje, aulę wykładową na 150 osób, laboratoria badawcze oraz pracownie informatyczne. Nowy budynek dydaktyczny Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki to jedna z większych inwestycji powiatu polkowickiego. 19 listopada został uroczysto otwarty.

Ze względu na rosnącą ilość studentów wybudowanie nowego budynku, było priorytetowym zadaniem dla polkowickiej uczelni. Na ulicy Skalmików, gdzie znajduje się nowy budynek przeniesie się rektorat oraz sekretariat DWSPiT. Budowa obiektu została sfinansowana w głównej mierze z budżetu starostwa polkowickiego. Część środków pochodziła z kontraktu wojewódzkiego, a 287 tysięcy na wyposażenie budynku przekazała gmina Polkowice. W najbliższym czasie przy Skalmikowach ma stanąć kolejny budynek z salami wykładowymi, salą wolnego dostępu do internetu oraz biblioteką na 12 tysięcy woluminów. DWSPiT złożyła już stosowny wniosek o dofinansowanie tej inwestycji ze środków Unii Europejskiej. Całociowy koszt realizacji tego przedsięwzięcia ma wynieść ponad 7 milionów złotych. Przy okazji uroczystego otwarcia nowego gmachu, wojewoda Stanisław Lopałowski wręczył jednemu z wykładowców DWSPiT - profesorowi Burkhardtowi Welekenerowi Krzyż Oficerski Orderu Zasługi RP.

Więcej na stronie 4.

Konrad Kaprutar

Klucz do własnego "M"

18-letnia Małgorzata Ulbrych, od siedmiu lat mieszkanka Domu Dziecka otrzymała od gminy Polkowice jednopokojowe mieszkanie, które pomógł wyposażać zarządca mienia komunalnego, spółka Feroma.

Lubin

W sobotę, 13 listopada, grupa chłopców wykorzystując spowolnienie ruchu drogowego na kolejowym wiadukcie zaczęła kłamać bezbolesnym uderzeniem w przedziałki auta. Kilka osób zostało rannych, w tym jedna ciężko. W ciągu następnych kilku dni zatrzymano 24 vandali. Wszyscy mają od 15 do 25 lat. Kilku z nich to mieszkańcy Polkowic. Policja nie wyklucza kolejnych zdarzeń.

Region

Adam Dobrzyński z Katowic i Justyna Bąk z Namysłowa zwyciężczyni 19. Biegu Barbórki w Opatowie Górniczym. Jak co roku ulicami Lubina na dystansie 10 km ścigały się dziewczyny, setki tysięcy dyrektorzy kopalni oraz zawodnicy z kraju i zagranicy. Szóstą dyrektorską składającą się z czterech starszych zespołów wygrała dziewczyna z zarządku KGF IM. Bieg zwyciężyła wygrała Tałkuzna Ławicki. A w wyścigu pomiędzy oddziałami Piłkarskiej Młodzieży wygrała klubowa Lubin.

Legnica

Na skrzyżowaniu ulicy Jawczyńskiej z Główną powstanie nowe ronda. Będzie ono dwa razy większe od tego na ulicy Złotyńskiej. Z tego powodu ronda będzie miała wyjechać w pięciu kierunkach. Ronda budowane jest w ramach ostatniego etapu obwodnicy zachodniej. Inwestycja ma być zamknięta do końca przyszłego roku.

Legnica

Radni miejscy podwyższyli lokalne podatki. Od przyszłego roku legnickie zapłać wyższy podatek od nieruchomości i od gruntu. Właściciele mieszkań za każdy metr kwadratowy zapłać więcej o 16 groszy. O 65 groszy za metr kwadratowy zapłać podatek dla właścicieli budynków, w których prowadzona jest działalność gospodarcza. W przyszłym roku wyższy będzie podatek od posiadania psa. Teraz zapłać 35 zł.

Region

Zetna sprowadzono na nich na niektórych trasach w regionie. Trudną sytuacją była na krajowej trójce, szczególnie w okolicach Ciekowa, gdzie droga na dużym wzniesieniu zatrasowała się. Natomiast w okolicach Wąbrzecha droga była zablokowana przez kilka godzin przez trzy ciężarówki. Na autostradzie A4 zół w okolicach gminy na Krzywą w wyniku gwałtownego hamowania w poprzek drogi stanął samochód ciężarowy, który zatrasował przejazd do Wrocławia.

Legnica

PKP zawieszili część kursów pociągów na trasie Legnica-Węgliniec. Tymczasowo, jak zapewnia PKP, likwidacji ulegą kilka porannych kursów, a pozostałe zostały zmniejszone. Wszystko za sprawą prac remontowych na torach. W miejsce zawieszonych na czas remontu pociągów uruchomiono autobusową komunikację zastępczą na odcinku Legnica-Węgliniec. Wszystkie bilety okresowe ważne będą w pozostałych pociągach.

CSA

Małgorzata dostała przydział na mieszkanie w trybie szczególnym. Uchwała Rady Miejskiej z 26 lutego 2002 roku w sprawie ustalenia zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu gminy Polkowice pozwala na przyznanie mieszkania, poza obowiązującą listą, osobom, które są lub były mieszkańcami gminy Polkowice, opuszczającym Dom Dziecka lub rodziny zastępcze.

- Mam szafki kuchenne, lampy, firanki, meble, wszystko czego mi potrzeba - mówi bardzo zadowolona Małgosia.

Wyposażenie sfinansował zarządca budynku, opolska firma Feroma.

- Taka była wola właściciela, czyli gminy Polkowice. Gmina chciała, by Małgosia miała łatwiejszy start w dorosłe życie - mówi prokurent Feromy, Andrzej Gabryś. - My pomogliśmy w tym w miarę naszych możliwości. A sprawa jest istotna z uwagi na to, że dziewczyna niedawno urodziła dziecko - dodaje.

Nie jest to pierwsze mieszkanie przyznane przez gminę w trybie szczególnym.

- W ostatnich latach przekazaliśmy takie mieszkania siedmiu osobom, cztery z nich otrzymały je w tym roku - mówi Emilian Stańczyszyn, burmistrz Polkowic.

Małgosia ma ambitne plany życiowe. Zamierza się uczyć.

Będzie otrzymywać zapomogę z Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie. Chce też wystąpić do gminy o dodatek mieszkaniowy, by mogła płacić czynsz za lokal.

- Mam nadzieję, że Małgosia poradzi sobie finansowo i że nie będzie naszym dłużnikiem - żartuje Andrzej Gabryś.

Anna Osadczuk



Konrad Kaprutar

Europejski łącznik

Jedna trasa łącząca cztery europejskie państwa. Trwają prace nad projektem wybudowania Szlaku Świętego Jakuba na Dolnym Śląsku, który dołączyłby do podobnej ścieżki biegnącej przez Niemcy, Francję i Hiszpanię.

Ścieżka zaczynająca się w Jakubowie w powiecie polkowickim, prowadząca przez Bolesławiec, Lubiąż i Zgorzelec, miałaby dołączyć do niemieckiej części szlaku. Droga byłaby przeznaczona dla turystów pieszych, konnych i rowerzystów. Chęć wybudowania trasy wyrazili szefowie wszystkich wymienionych gmin.

W sprawie budowy szlaku w naszym subregionie w listopadzie odbyło się spotkanie, w którym uczestniczyli szefowie m.in. Radwanic, Chocianowa i starosta powiatu polkowickiego.

Pierwszym etapem jest wytyczenie szlaku - mówi Henryk Karaś, prezes stowarzyszenia "Bractwo Świętego Jakuba". Po ustaleniu dokładnej trasy rozpoczniemy projektowanie infrastruktury czyli miejsc noclegowych, parkingów, punktów przewodników itp.

Włodarze powiatu polkowickiego oraz Polkowice, Radwanic i Chocianowa wraz z szefem stowarzyszenia wspólnie pracują nad porozumieniem w tej sprawie. W przedsięwzięcie obiecali włączyć się przedstawiciele pobliskich nadleśnictw, PTTK i parafii.

Koszty budowy szlaku nie są jeszcze znane. Wiadomo jednak, że będzie to finansowane po części przez wszystkie gminy Dolnego Śląska, przez które będzie przebiegała droga. Stowarzyszenie chce również ubiegać się o środki unijne na ten cel.

Anna Osadczuk

Pracownicy socjalni świętowali

Na co dzień niosą pomoc tym, o których zapomnieli wszyscy inni. Nikomu nie odmawiają, mają serca przepięknie dobrocią. Bez nich świat byłby dużo gorszy. 22 listopada obchodzili swoje święto. Były kwiaty, lampka szampa i życzenia wytrwałości w codziennej pracy.



W części artystycznej wystąpiły Srebrne Nutki

Spotkanie z okazji Dnia Pracownika Socjalnego zorganizowano tradycyjnie w świetlicy Ośrodka Pomocy Społecznej w Polkowicach. Uczestniczyli w nim przedstawiciele władz samorządowych oraz stowarzyszeń społecznych działających na terenie gminy Polkowice.

W atmosferze pełnej ciepła na ręce kierującej pracami OPS-u Beaty Puław-

skiej złożono naręcza kwiatów, nie zabrakło też słów uznania za to, co pracownicy socjalni robią każdego dnia.

W części artystycznej zgromadzonym gościom zaprezentowali się mali artyści z działającej przy parafii Św. Michała Świetlicy Środowiskowej oraz utytułowany zespół seniorów Srebrne Nutki.

KoK



Od lewej: Marek Tramś - starosta polkowicki, Ryszard Kurasieński - dyr.ds. finansowych Zakładu Hydrotechnicznego, Andrzej Hap - dyr. Pogotowia w Legnicy, Dorota Rybacka - dyspozytor Centrum Powiadomiania Ratownictwa

Dla poprawy bezpieczeństwa

Stan posiadania polkowickiego Centrum Powiadomiania Ratunkowego wzbogacił się o cztery telefony komórkowe marki Nokia. Każdy z nich jest wart około 800 złotych. To kolejny prezent przekazany przez Zakład Hydrotechniczny KGHM, który nie tylko zakupił aparaty ale będzie też płacił abonament.

Mam nadzieję, że pracownicy CPR-u nie będą przekraczać limitu rozmów - żartował Ryszard Kurasieński, dyrektor ds. finansowych Zakładu Hydrotechnicznego.

Nie powinno być z tym problemów, bo z telefonów można się dotrzeć tylko pod numerami 112 oraz 998.

Dzisiejsza uroczystość jest kolejnym dowodem na to, że współpraca między oddziałami KGHM a samorządami układa się bardzo dobrze. Oznacza to większe bezpieczeństwo mieszkańców powiatu polkowickiego. Jestem przekonany, że nie jest to ostatni taki gest ze strony Zakładu Hydrotechnicznego, który od początku wspiera CPR w Polkowicach.

powiedział Marek Tramś, starosta polkowicki.

W uroczystym przekazaniu telefonów uczestniczył także Andrzej Hap, dyrektor Pogotowia w Legnicy. Złożył on deklarację, że w przyszłym roku polkowicki CPR wzbogaci się o kolejną karatkę. Uroczystość odbyła się 16 listopada, w siedzibie CPR-u w Polkowicach.

KoK

Inwestycje pod lupą

Sprawa, o której głośno ostatnio w Polkowicach dotyczy dwóch inwestycji powiatu. Wszystko zaczęło się od anonimowych materiałów przesłanych dziennikarzom oraz nie podpisanego donosu do prokuratury.

Wątpliwości radnych powiatu polkowickiego wzbudziła budowa sali gimnastycznej w Chocianowie. Pytania dotyczą również innej powiatowej inwestycji - realizacji budynku Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki.

Zdecyduje sąd

Zespół kontrolny powołany przez Komisję Rewizyjną Rady Powiatu analizował proces budowy, oddanej w 2002 roku do użytku, hali sportowej w Chocianowie. Inwestycję wykonało konsorcjum Sport Inwest, na którego czele stała firma Traccon. Budowę nadzorował ówczesny wicestarosta polkowicki Grzegorz Przybecki.

Spór powstał podczas realizacji inwestycji, a dotyczył 10 dźwigarów konstrukcyjnych. Zgodnie z zapisami specyfikacji firma miała skorzystać z dźwigarów inwestora.

Przedstawiciele firmy budowlanej stwierdzili, że dźwigary proponowane przez nas są niewłaściwe i zakupili inne. W związku z tym ostateczny koszt inwestycji wzrósł o ok. 300 tys. zł. Proces zamiany nie

został jednak w żaden sposób udokumentowany pisemnie.

Umowa ryczałtowa na wybudowanie hali opiewała na konkretną kwotę i starostwo nie mogło zapłacić więcej bez podpisania stosownego aneksu - tłumaczy starosta Marek Tramś.

Sprawa trafiła do sądu i jest obecnie w toku.

Zwiększyć nadzór

Sprawą kontrowersyjnych dźwigarów zajęła się komisja rewizyjna powiatu.

Chciałem, dla zachowania obiektywizmu, aby przewodniczącym tego zespołu był Zbigniew Ciastoń, radny z opozycji - dodaje Tramś.

W poniedziałek, 22 listopada, odbyło się posiedzenie komisji rewizyjnej, która sformułowała określone wnioski i zalecenia dla zarządu powiatu.

Stwierdziliśmy między innymi, że w przyszłości zarząd powiatu powinien bardziej skrupulatnie przestrzegać procedur formalnych - wyjaśnia Zbigniew Ciastoń, przewodniczący Zespołu Kontrolnego.

W czwartek, 18 listopada wypowiedzenie otrzymał Grzegorz Przybecki, pełniący ostatnio funkcję pełnomocnika zarządu ds. inwestycji. Starosta nie chciał komentować tego faktu.

Co wolno radnemu?

Tymczasem dziennikarze telewizyjni połączyli sprawę kontrowersyjnych dźwigarów z budową nowego budynku Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki.

Radny Janusz Isztwan był w konsorcjum, które wygrało

przetarg na realizację tej inwestycji. Anonimowy donos do prokuratury podaje ten fakt jako przykład złamania prawa przez starostwo w Polkowicach.

Zawiadomienie w tej sprawie wpłynęło do Prokuratury Apelacyjnej we Wrocławiu, które przekazała je do Prokuratury Okręgowej w Legnicy. Ta ostatnia z kolei wysłała je do właściwego urzędu - Prokuratury Rejonowej w Lubinie. Pod zawiadomieniem widniał podpis "grupa radnych", nie było żadnego nazwiska, więc jest to traktowane jako anonim - mówi Liliana Łukasiewicz z legnickiej prokuratury. Zanim prokurator podejmie decyzję, czy wszczynać w tej sprawie postępowanie zostanie ona szczegółowo zbadana.

Do dziś (23.11-od AO) nie dotarło do nas żadne zawiadomienie - mówi Józef Stryjak, szef lubińskiej prokuratury.

W przetargu na budowę siedziby DWSPiT wystartowało konsorcjum stworzone przez trzy firmy - ZIB Zakład Innowacji Budowlanych, Polkowickie Konsorcjum Budowlane i PPHU Janusz Isztwan. Konsorcjum na lidera wybrało przedsiębiorstwo Isztwana. Prokuratura zbada, czy w tym przypadku doszło do złamania ustawy o samorządzie powiatowym.

Zanim podpisaliśmy umowę z panem Isztwanem zasięgalismy opinii prawników - mówi Marek Tramś. Zapisy ustawy nie są precyzyjne.

Anna Osadczuk

Gazeta Polkowicka, dwutygodnik Gminy Polkowice, adres: 59 - 101 Polkowice, Rynek 17 (pokój 301), tel. 724-97-20, tel/fax. 724-97-21

e-mail: gazeta@ug.polkowice.pl

Redaguje zespół:

Krzysztof Fijałka (redaktor techniczny), Konrad Kaptur (redaktor naczelny), Anna Osadczuk, Ewelina Szatkowska, Marcin Szydłowski (redaktor techniczny), Roman Tomczak.

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo odrzucania, skracania i omawiania nadesłanych komunikatów, apeli, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice, www.polkowice.pl

Projekt Graficzny: Bernard Wybierala

Druk: Drukarnia PolskaPress Wrocław, 55-075 Bielany Wrocławskie, ul. Kolejowa 7.

Podczas ostatniej sesji radni przyjęli Plan Rozwoju Lokalnego na lata 2004-2006 i lata 2007-2013 Gminy Polkowice

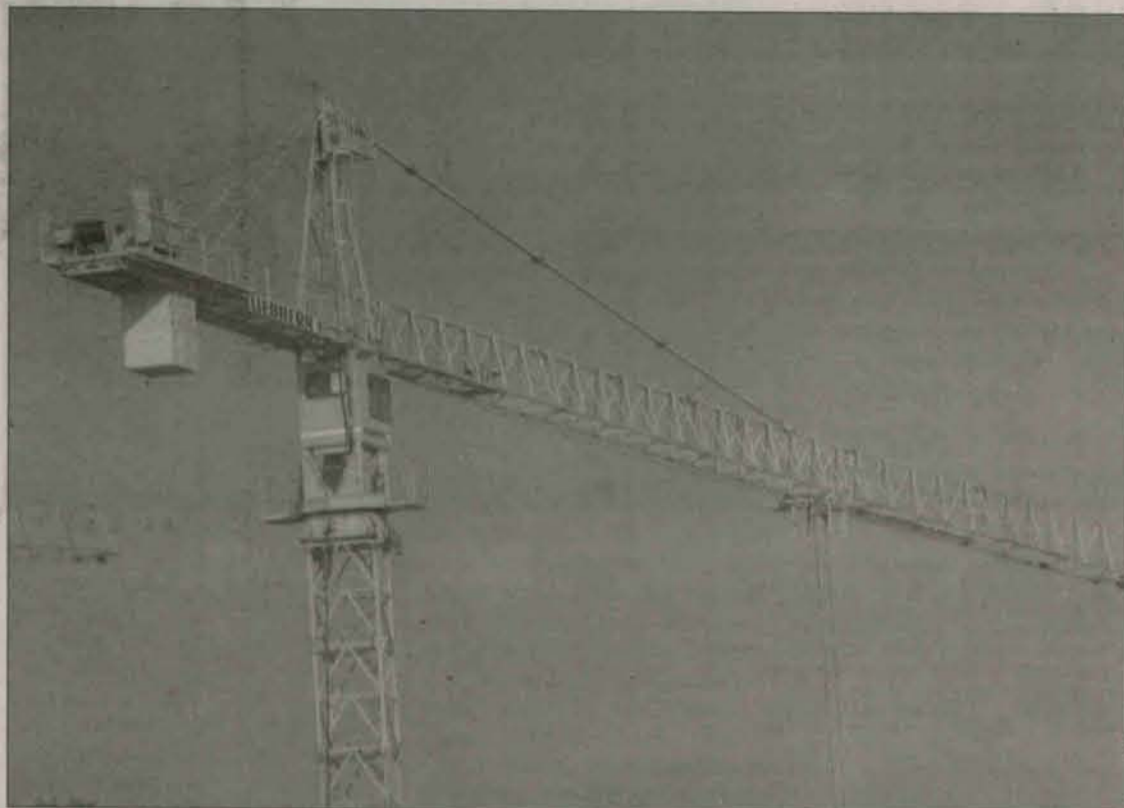
Polkowice będą się rozwijać

Budowa infrastruktury dla Regionalnego Parku Przemysłowo - Technologicznego oraz nowego obiektu dydaktycznego dla Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki to najbardziej spektakularne projekty wpisane do Lokalnego Planu Rozwoju.

O dofinansowanie tych oraz 17 innych projektów z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej w latach 2004-2006 będzie ubiegać się gmina Polkowice. O pieniądze na realizację 18 innych projektów będziemy walczyć na lata 2007-2013.

Polkowice od lat postrzegane są jako miejsce, w którym realizuje się spektakularne przedsięwzięcia inwestycyjne. Wielkie światowe koncerny wybierają dolnośląskie miasteczko i lokują tutaj swój kapitał. Dzieje się tak dlatego, że lokalne władze nie boją się wpleść inwestorów w załatwianie formalności, inwestują w uzbrojenie terenów pod przyszłe inwestycje, dbają też o to, by w mieście było czysto i przyjemnie. Nic dziwnego, że gmina zwycięża w licznych rankingach inwestycyjnych, jak chociażby tym organizowanym przez dwutygodnik samorządowy "Wspólnota".

Wszystko wskazuje na to, że tak też będzie w najbliższych latach. Podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej 10 listopada miejscy radni podjęli bowiem stosowną uchwałę w sprawie przyjęcia Lokalnego Planu Rozwoju Gminy Polkowice na lata 2004-2006 i 2007-2013. Plan powstał przy współpracy ze wszystkimi przedsiębiorstwami i stowarzyszeniami działającymi na terenie gminy. Spośród 160 projektów i pomysłów nadesłanych do polkowickiego Urzędu wybrano 37, które mają szansę ubiegać się o dofinansowanie z funduszy strukturalnych. 19 z nich wpisano do Planu na lata 2004-2006, natomiast pozostałe 18 znalazły się w Planie na lata 2007-2013. Dokument przygotowali pracownicy Wydziału Współpracy Europejskiej i Funduszy Zewnętrznych polkowickiego urzędu. Jest on spójny ze Strategią Rozwoju Zrównoważonego Gminy Polkowice. Cezura czasowa wynika z konieczności współdziałania z Narodowym Planem Rozwoju. Przyjęcie Planu to warunek konieczny ubiegania się o dofinansowanie realizacji zadań ze środków unijnych dostępnych w ramach Zintegrowanego Programu operacyjnego Rozwoju Regionalnego. ZPORR jest jednym z sześciu programów operacyjnych, które posłużą do realizacji Narodowego Planu Rozwoju. W przyjętym podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej Planie znajdują się strategiczne zadania inwestycyjne dla gminy Polkowice. Największe inwestycje zaplanowane na lata 2004-2006 to między innymi budowa drogi do Regionalnego Parku Przemysłowo-Technologicznego (łączna wartość inwestycji ponad 6 milionów złotych),



budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej dla Polkowic Dolnych (5 milionów) oraz budowa obiektu dydaktycznego dla Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki (ponad 7 milionów). Na lata 2007-2013 przewidziano natomiast między innymi budowę drogi z Biedrzychowej do Dąbrowy (ponad 4 miliony) oraz budowę basenu przy Gimnazjum nr 2.

Udział własny w przypadku projektów w ramach ZPORR wynosi minimum 25 procent wartości inwestycji.

Konrad Kaptur

Projekty wpisane do Planu Rozwoju Lokalnego Gminy Polkowice mają szansę ubiegać się o dofinansowanie z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej.

29 listopada br. gmina Polkowice złożyła w Urzędzie Marszałkowskim we Wrocławiu wniosek o dofinansowanie projektu pn. "Budowa kanalizacji sanitarnej - tłocznej dla Regionalnego Parku Przemysłowo - Technologicznego w Polkowicach" z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego.

Tam, w specjalnej jednostce ds. projektów, zostaną ocenione pod względem formalnym. Potem tzw. Panel Ekspertów dokona oceny merytorycznej i technicznej wniosków. Na podstawie tej oceny zostanie sporządzona lista rankingowa projektów, którą Panel Ekspertów prześle pod obrady Regionalnego Komitetu Sterującego. Ten z kolei będzie rekomendował przyznanie dotacji dla określonych projektów. Ostateczną decyzję, które projekty zostaną dofinansowane podejmie Zarząd Województwa, na podstawie rekomendacji RKS.

Pomysł na e-urząd

Wymiana sprzętu komputerowego, połączenie urzędów w sieć wewnętrzną oraz publiczne punkty dostępu do internetu w gminach. Wszystko w ramach projektu "Budowa Zintegrowanego Systemu Informacyjnego w Powiecie Polkowickim". O dofinansowanie tego przedsięwzięcia ze środków w ramach Zintegrowanego Programu Rozwoju Regionalnego stara się polkowickie starostwo.

Mamy deklarację przystąpienia do programu ze strony wszystkich gmin Związku Gmin Zagłębia Miedziowego. Wkład własny gmin będzie wynosił w zależności od potrzeb poszczególnych gmin od 30 do 375 tysięcy złotych - mówi Jarosław Dąbrowski, sekretarz powiatu, pomysłodawca i koordynator projektu.

Na realizację tego rodzaju projektów przewidziane są środki unijne w ramach jednego z działań tworzących ZPORR.

Jest to działanie 1.5, czyli Rozwój Społeczeństwa Informacyjnego. Uważam, że nasz projekt ma bardzo duże szanse na dofinansowanie, bo spełnia wszystkie wymogi - mówi nam Dąbrowski.

Starostwo planuje wyposażyć wszystkie urzędy gmin tworzących ZGZM w nowoczesny sprzęt komputerowy, który gwarantuje sprawny obsługa szerokopasmowego internetu. Ponadto każdy z urzędów będzie połączony siecią wewnętrzną, co ułatwi pracę urzędnikom. Najważniejsze jednak, że w urzędach oraz innych instytucjach publicznych staną komputery, dzięki którym petenci będą mogli korzystać z informacji publicznej a także załatwić urzędowe sprawy.

Planujemy też pilotażowo postawić we wszystkich gminach infomaty. Są to urządzenia zbliżone wyglądem do bankomatów. Różnica polega na tym, że zamiast pieniędzy w informacie

składa się wniosek i podania do urzędu - wyjaśnia Dąbrowski.

Koszt jednego infomatu to około 17 tysięcy złotych.

Termin składania wniosków o dofinansowanie wniosków ze środków w ramach ZPRR upływa już niedługo, bo 29 listopada.

Konrad Kaptur

-Nasz wniosek spełnia wszystkie wymogi formalne i ma duże szanse na uzyskanie dofinansowania - mówi Jarosław Dąbrowski



Aquapark myśli o przyszłości

Projekt powstania w polkowickim Aquaparku Dolnośląskiego Centrum Rehabilitacyjno-Rekreacyjnego był głównym tematem konferencji zorganizowanej przez zarząd spółki 22 listopada.

W zamierzeniu autorów tego projektu, Centrum miało by w przyszłości dołączyć do pięciu najnowocześniejszych tego typu ośrodków w Polsce.

Podjęte do tej pory działania zmierzające do realizacji założonego przez nas celu, dotyczą funkcjonującego już w Aquaparku tzw. systemu nisko zasolonej wody - powiedział prezes zarządu Aquaparku Piotr Borys. - To był nasz pierwszy krok. Drugi polegał na złożeniu wniosku o dofinansowanie z funduszy europejskich zakupu kriokomory. Projekt przeszedł pomyślnie pierwszą fazę rozpatrywania.

Aby wzbogacić ofertę przyszłego Dolnośląskiego Centrum Rehabilitacyjno-Rekreacyjnego, prowadzone są prace mające na celu adaptację dawnego schroniska młodzieżowego w Przemkowie na schronisko połączone z centrum rehabilitacyjnym. To stamtąd osoby korzystające z leczniczego pobytu na terenie sta-

wów przemkowskich, miałyby być przewożone na dalszą kurację rehabilitacyjną do Aquaparku. Wniosek o pozyskanie 60% środków na realizację tego celu został już złożony przez Aquapark wspólnie ze starostwem powiatowym w Polkowicach do Urzędu Marszałkowskiego we Wrocławiu.

- Brakujące 40% środków chcielibyśmy pozyskać z Narodowego Funduszu Zdrowia - powiedział prezes Borys.

Ważnym elementem projektu jest pomysł wybudowania przy Aquaparku krytego basenu pływackiego, kąpielni oraz sali fitness. Koszt tego rodzaju inwestycji oszacowano na 6,5 mln. zł. Zgodę na pokrycie połowy kosztów tego przedsięwzięcia przez Urząd Gminy wyraziła podczas ostatniego posiedzenia rada miejska w Polkowicach. Pozostałą część

kosztów potrzebnych do rozbudowy kompleksu, Aquapark zamierza pozyskać z funduszy europejskich.

Już niedługo zakończą się prace nad przywróceniem do użytku sali bilardowej w Aquaparku. Aby jeszcze bardziej wzbogacić ofertę skierowaną do miłośników tego sportu, spółka podpisała porozumienie z Dolnośląskim Związkiem Bilarda. Przy współpracy z nim zostaną uruchomione cztery profesjonalne stoły do gry. Rozpocznie się też rekrutacja chętnych do nauki gry w bilard, a raz w miesiącu w Aquaparku będą się odbywać zawody pierwszej ligi bilarda. Od poniedziałku (22.11) Aquapark prowadzi także zajęcia nauki pływania dla dzieci w wieku od 5 miesięcy do 5 lat. Całościowy koszt zajęć, które odbywają się co tydzień wynosi 220 zł.

Roman Tomczak



Medal dla profesora

Były prezes Volkswagen Motor Polska profesor Burkhard Welkener otrzymał Krzyż Oficerski Orderu Zastugi RP. To najwyższe odznaczenie jakie może otrzymać obcokrajowiec w Polsce. Przyznaje je prezydent.

Wniosek o przyznanie tego zaszczytnego odznaczenia profesorowi Welkenerowi skierował burmistrz Polkowic, Emilian Stańczyszyn.

Dzięki osobistemu zaangażowaniu Burkharda Welkenera Polkowice stały się centrum motoryzacyjnym Dolnego Śląska. On też przyczynił się do tego, że to u nas zainwestowali Japończycy z firmy Sanden. Jego zasługi dla Polkowic i Dolnego Śląska są nie do przecenienia.

Welkener został prezesem Volkswagen Motor Polska w



Polkowicach w 1998 roku. Wtedy w koncernie pracowało 600 osób. Dziś w fabryce VW oraz firmach kooperujących zatrudnionych jest ponad 2,5 tysiąca osób. Od dwóch lat profesor prowadzi zajęcia z organizacji i zarządzania przedsiębiorstwem w Dolnośląskiej Wyższej Szkole Przedsiębiorczości i Techniki w Polkowicach. Jest też honorowym profesorem Politechniki Wrocławskiej. 19 listopada

przy okazji oddania do użytku nowego budynku DWSPiT Welkener odebrał zaszczytne odznaczenie z rąk Stanisława Łopatowskiego - wojewody dolnośląskiego. Były prezes VW Motor Polska jest drugim obcokrajowcem na Dolnym Śląsku, po Peterze Ohrze, konsulu generalnym Niemiec, który został uhonorowany tak wysokim odznaczeniem.

Konrad Kaptur



Kolejki po prawko

Kolejki przed Wydziałem Komunikacji polkowickiego starostwa. Powód? Trwa wymiana dokumentów prawa jazdy wydanych między 1984 a 1993 rokiem.

Kierowcy, którzy otrzymali dokument uprawniający do prowadzenia pojazdów mechanicznych między styczniem 1984 a kwietniem 1993 muszą wymienić go na nowy. O tym fakcie wiedzieli już od dawna, bo od 29 kwietnia 2002. Wówczas wydano stosowne rozporządzenie ministra infrastruktury określające harmonogram wymiany praw jazdy. Mimo tego wielu kierowców czekało do ostatniej chwili. Efekt - długie kolejki przed wydziałem komunikacji i nerwy, a przecież jeszcze w połowie roku wymiana dokumentów zajmowała około 15 minut.

- Faktycznie, jest koniec roku i wielu mieszkańców powiatu dopiero teraz przypomniało sobie o konieczności wymiany praw jazdy - mówi Kamil Ciupak, wicestarosta polkowicki.

- Ze względu na długie kolejki osoby, które muszą wymienić dokumenty do 2006 roku na razie nie będą obsługiwane. Nasi urzędnicy muszą bowiem zdążyć obsłużyć tych

petentów, którym upływa termin ważności prawa jazdy.

Wnioski przyjmowane w godzinach pracy są wysyłane do Warszawy po zamknięciu Urzędu. Wynika to z faktu że jest ich bardzo dużo. By zdążyć z obsługą wszystkich klientów do końca tego roku urzędnicy kończą pracę codziennie o godzinie 19-20 - wyjaśnia Mirosława Myrna - Kudryk z polkowickiego starostwa.

Co się stanie w sytuacji, gdy kierowca nie zdąży wymienić dokumentów na nowe? Stracą one ważność. Może to mieć poważne konsekwencje. Kierowca, który nie wymieni prawa jazdy do 1 stycznia 2005 roku nie będzie mógł prowadzić pojazdów mechanicznych. Oplata za wymianę prawa jazdy wynosi 70 zł.

Anna Osadzuk

» Mówi kierowca



Zbigniew Kwas, mieszkaniec Radwanic

- Dopiero teraz wymieniam prawo jazdy, bo wcześniej nie miałem możliwości przyjechania do starostwa. Ludzi jest trochę więcej niż zazwyczaj, ale nic na to nie poradzę, nie miałem wcześniej czasu, więc muszę teraz odstać swoje. Gdybym mógł wymienić prawo jazdy zrobiłbym to wcześniej.

» PODATKOWE ABC

Podstawowe zmiany w systemie VAT po przystąpieniu Polski do Unii Europejskiej

Ewelina Szatkowska - O czym powinien wiedzieć podatnik podatku VAT?

Jacek Sporakowski, pracownik referatu podatków pośrednich w Urzędzie Skarbowym w Polkowicach - Od 1 maja 2004 roku w bardzo istotny sposób zmieniły się zasady opodatkowania handlu pomiędzy Polską, a innymi członkami Wspólnoty. Jest to związane ze zniesieniem granic celno - podatkowych pomiędzy Polską, a państwami członkowskimi. Transakcje handlowe z tymi krajami nie są już określone jako transakcje eksportowe czy importowe. W odniesieniu do obrotu towarowego wewnątrz Unii Europejskiej pojęcia "import" i "eksport" zostały zastąpione nowymi pojęciami "wewnątrzwspólnotowe nabycia" i "wewnątrzwspólnotowe dostawy". Pojęcie eksportu i importu zostało zarezerwowane wyłącznie dla transakcji z podmiotami z krajów trzecich, tzn. krajów nie należących do UE oraz tych terytoriów państw członkowskich, które zostały wyłączone z terytorium Unii.

- Czym zatem jest wewnątrzwspólnotowe nabycie towarów w Polsce?

- Jeżeli podatnik jest płatnikiem podatku VAT w Polsce i nabywa towary

z innego państwa członkowskiego, dostarczane przez podatnika z UE, będzie musiał z tego tytułu zapłacić VAT w Polsce - mając obowiązek samoobliczenia podatku należnego. Stawką podatku jest stawka obowiązująca dostawy takich samych towarów na terytorium Polski.

- Wyjaśnijmy więc jeszcze czym jest wewnątrzwspólnotowa dostawa towarów?

- Dostawy towarów dokonywane pomiędzy przedsiębiorstwami znajdującymi się w różnych państwach członkowskich UE, traktowane poprzednio jako eksport towarów, określone są obecnie mianem dostaw wewnątrzwspólnotowych. Gdy polski przedsiębiorca przesyła towar do przedsiębiorcy znajdującego się na obszarze Wspólnoty, wówczas dostawa ta objęta jest stawką 0% VAT. Należy pamiętać, że na fakturze VAT musi zostać podany dwuliterowy kod państwa. Ponadto podatnik musi udokumentować wywóz towarów z Polski.

Szczegółowe zasady rejestracji polskich podatników VAT dla potrzeb transakcji wewnątrzwspólnotowych zostaną omówione w następnym numerze.

Dzieje jednego miejsca

Leitgebowie

Na "starym" cmentarzu przy kościele św. Michała Archaniola w Polkowicach uważny obserwator dostrzeże w murze, po prawej stronie od głównego wejścia, ledwie dostrzegalny, wąski tympanon ujmujący w obszerną ramę starannie zamalowaną szklaną tafelą. Pod nią - niewidoczny napis, wryty w piaskowcu. Dobrze zachowany, żeliwny płetek okala niewielki teren starego grobowca, na który wiodą nas ceglane schodki i niepozorna furtka. To grobowiec rodzinny Leitgebów.

Była to rodzina związana z naszym miastem od wczesnego średniowiecza. Rodzina szlachecka, o czym świadczy chociażby herb nadany im w 1320 roku, którym potomkowie Leitgebów pieczętują się do dzisiaj. Wiemy z przedwojennych rejestrów ludności Polkowic, że kamienice numer 24 i 25 w Polkowicach zajmowali Leitgebowie.

Ścisłej mówiąc bracia Christian i Guido wraz ze swymi rodzinami. Starszy z braci Leitgebów, Christian, był właścicielem sklepu z artykułami kolonialnymi oraz restauracji, założonych jeszcze przez jego ojca - Augusta Leitgeb'a w 1846 roku. Jednak (...) najmocniej związany z tym miastem był Guido Franz Josef Leitgeb, pisarz, historyk literatury, liryk i krajoznawca. (...) Guido Leitgeb starał się o utworzenie w Polkowicach muzeum. (...) W 1959 roku wydał on w Niemczech książkę pt. "700 lat historii Polkowic" - tak pisze o młodszym z braci Leitgebów Wojciech Machnicki w "Historii Polkowic". Choć rzeczywiście mocno związany z naszym miastem Guido Leitgeb sporą część swojego życia dzielił pomiędzy Polkowicami i Wrocławiem, gdzie uprawiał wolny zawód literata. Tym łatwiej było mu opracować i wydać jubileuszową "Kronikę Bractwa Kurkowego w Polkowicach".

Roman Tomczak



foto: Roman Tomczak

» NOTATNIK SAMORZĄDOWY

Wiara, patriotyzm, kultura.

Duszpasterstwo rzymsko-katolickie parafii Matki Bożej Królowej Polski znane jest w całej Polsce z organizacji Festiwalu Piosenki Religijnej i Patriotycznej. Celem festiwalu od czasu jego pierwszej edycji do dziś, jest kształtowanie postaw patriotycznych oraz pielęgnowanie wartości religijnych wśród młodzieży.

Festiwal Piosenki Religijnej i Patriotycznej, który w przyszłym roku odbędzie się po raz trzynasty, to nie jedyna forma aktywności parafii M.B. Królowej Polski. - Majowy festiwal piosenki jest bardzo widowiskowym i wartościowym elementem naszej pracy w parafii. W ubiegłym roku wystąpiło u nas ponad trzydzieści zespołów, głównie z Dolnego Śląska, ale także z Wielkopolski i Polski centralnej. Ale możemy także pochwalić się innymi przedsięwzięciami, w których bierzemy udział, lub których jesteśmy autorami - mówi nam ks. Marian Kopko, proboszcz parafii. - Są to m. in. organizacja corocznej pieszej pielgrzymki z Legnicy do Częstochowy czy organizowanie przy współpracy z

lokalnym oddziałem Caritas letniego wypoczynku dla dzieci. W ubiegłym roku z trzytygodniowych wakacji w okolicach Dziwnowa skorzystało około 100 dzieci. Akcja taka będzie prowadzona również w przyszłym roku.

Mające się odbyć jesienią przyszłego roku Dni Kultury Polsko-Czeskiej, którym od samego początku patronują ministrowie kultury obu państw, najprawdopodobniej będą miały swoje odbicie także w Polkowicach. Parafia M.B. Królowej Polski wraz z Towarzystwem Miłośników Polkowic prowadzi starania o zorganizowanie w naszym mieście kilkudniowej imprezy kulturalnej w ramach tego programu. Parafia M.B. Królowej Polski całą dotację, jaką otrzymuje od urzędu gminy w Polkowicach przeznacza na organizację Festiwalu Piosenki Religijnej i Patriotycznej. W tym na zakup nagród dla zwycięzców festiwalu, oraz na przygotowanie blisko tysiąca ciepłych posiłków dla wszystkich jego uczestników.

Roman Tomczak

Piękniej nam ogrody



Z roku na rok ogrody są coraz ładniejsze i jest coraz większy problem ze wskazaniem zwycięzców - mówi Małgorzata Kalus-Chiżyńska, przewodnicząca jury dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego i Środowiska w polkowickim Urzędzie Gminy. W ósmej edycji konkursu na najładniejszy ogród w gospodarstwach wiejskich oceniano 16 ogrodów.

Konkurs na stałe wpisał się w kalendarz imprez gminnych. Ogrody oceniane są dwukrotnie, wiosną i jesienią. Jury zwraca uwagę przede wszystkim na ogólny porządek w zagrodzie, układ, kompozycje kwiatowe. Ważna jest także obecność oryginalnych detali.

- Łącznie można zdobyć 160 punktów - wyjaśnia Małgorzata Kalus-Chiżyńska.

Do konkursu o nagrodę burmistrza Polkowic można zgłosić się samemu lub zostać zgłoszonym przez sąsiada. Ogrody oceniane są w dwóch kategoriach - do 3 ha powierzchni i powyżej 3 hektarów. W tym roku, tradycyjnie już, poziom był wyższy niż przed rokiem.

- Coraz więcej obejść wygląda bardzo ładnie. Wynika to z tego, że ogrody wyróżniane w konkursie

- Wygląd zwycięskich ogrodów staje się wzorem dla właścicieli innych posesji. Dążą oni do tego, by dorównać najlepszym, a przez to całą wioski stają się piękniejsze - mówi Małgorzata Kalus-Chiżyńska

stają się wzorem. Inni mieszkańcy dążą do tego, by ich zagrody wyglądały tak jak te nagradzane - mówi przewodnicząca jury.

Za zwycięstwo w konkursie przyznawana jest nagroda pieniężna w wysokości 400 złotych oraz pamiątkowy dy-

plom. Za drugie miejsce przysługuje 300 złotych, a za trzecie 250.

Podsumowanie konkursu oraz wręczenie nagród odbyło się w Cafe Barze Relax w Polkowicach Dolnych. Nagrody wręczała wiceburmistrz Stanisława Bocian.

Konrad Kaptur

» Mówi Wiktoria Duszeńko

To się robi dla przyjemności

- Kolejne zwycięstwo w konkursie na najpiękniejszy ogród. Jak pani to robi?

- Teren wokół domu powinien być zadbany i ładny. Dla mnie to zawsze było ważne. To nie jest tak, że konkurs jest dla mnie główną motywacją do tego, by wokół mojego domu było ładnie. To się robi dla przyjemności, konkurs jest obok. Jednak fajnie jest spotykać się z mieszkańcami innych wiosek, wymienić doświadczenia, porozmawiać.

- Czy przy projektowaniu ogrodu korzystała pani z pomocy zawodowców?

- Nie, wszystko od początku do końca zaprojektowałam sama, zresztą jestem projektantem, więc nie potrzebowałam pomocy. Gorzej było z wykonaniem. Sama nie dałabym rady, pomagał mi syn.

- Czy jest jakiś element zdobniczy w pani ogrodzie, z którym jest pani szczególnie związana?

- Oj, trudno mi odpowiedzieć na takie pytanie. Ja jestem związana ze wszystkim co znajduje się w moim ogrodzie. Wszystko jest od początku do końca moje.

- Pani ogród wzbudza po-

wszechnie zainteresowanie, to chyba miłe uczucie...

- Z pewnością. Często zdarza się, że zatrzymują się przed nim samochody, wysiadają ludzie i oglądają. Niektórzy pytają jak zrobiłam pewne rzeczy. To jest największa nagroda za trud, który włożyłam w to, by mój ogród wyglądał tak jak wygląda.

- Czym zaskoczy pani komisję konkursową w przyszłym roku?

- Mam pewien pomysł, ale jego realizacja będzie zależała przede wszystkim od kondycji finansowej, bo wymaga sporych nakładów. Myślę o fontannie. Mam nadzieję, że uda mi się zrealizować ten pomysł.

Rozmawiał Konrad Kaptur



Zwycięzcy konkursu "Ogród 2004" Kategorie do 3 hektarów:

1. Wiesława Siawrys - Sucha Górna
2. Wiktoria Gola - Polkowice Dolne
3. Maria i Henryk Zajko - Moskorzyn

Kategoria powyżej 3 hektarów

1. Wiktoria Duszeńko - Polkowice Dolne
2. Alina Żmuda - Pieszkowice
3. Jadwiga i Franciszek Horbas - Trzebcz



W trosce o jakość oferowanych usług przez Aquapark w Polkowicach pragniemy zasięgnąć opinii naszych klientów. Niniejsza ankieta służy na ocenę naszej dotychczasowej działalności jak również dostosowanie oferty do Państwa potrzeb i oczekiwań. Bardzo chętnie wysłuchamy wszystkich sugestii dotyczących zmian, które powinniśmy wprowadzić. Państwa opinie o tym co moglibyśmy usprawnić i ulepszyć jest dla nas bardzo cenna, pragniemy bowiem stale podnosić jakość usług i poziom funkcjonowania obiektu. Wszelkie uzyskane sugestie wykorzystamy tak abyście Państwo byli częstymi i zadowolonymi Klientami naszego parku wodnego.

Z podziękowaniem
Piotr Borys
Prezes Aquapark Polkowice S.A.

Wyraz swoją opinię i wygraj zaproszenie do Aquaparku!!!

1) Jak często korzysta Pani/Pan z Aquaparku?
 - raz w tygodniu ...
 - raz w miesiącu ...
 - raz na pół roku ...
 - inaczej ...
 - w ogóle ...

2) Z jakiej formy wejścia korzysta Pani/Pan najczęściej?
 - cenika ogólnego ...
 - biletów rodzinnych ...
 - biletów całonocnych ...
 - kart abonentowych ...
 - biletów dla zakładów parcy...
 - innej ...

3) Proszę ocenić poziom usług w Aquaparku:
 Kasy - wysoki ...
 - zadawalający ...
 - niski ...

4) Co szczególnego podoba się Pani/Panu w naszym obiekcie?

5) Co według Pani/Pana wymaga poprawy?

6) Co nowego wprowadziłoby Państwo aby ulepszyć naszą ofertę?

Imię.....
 Nazwisko.....
 Adres.....

Wiek:
 -Poniżej 20 lat ...
 -20-29 ...
 -30-39 ...
 -40-49 ...
 -50-59 ...
 -Powyżej 60 ...

Wśród wypełnionych ankiet co dwa tygodnie zostaną rozlosowane 2 całonocne rodzinne zaproszenia wstępu do Aquaparku.

Na autorów ciekawych wypowiedzi czekają dodatkowo nagrody niespodzianki!

Wypełnione ankiety należy dostarczyć do działu Obsługi Klienta (kasy) w Aquaparku lub przesyłać pocztą na adres:
 Aquapark Polkowice S.A.
 ul. Włocławska 4
 59-100 Polkowice

Wypełniając ankietę wyraża Państwo zgodę na przetwarzanie i wykorzystanie swoich danych osobowych w celach marketingowych oraz umieszczenie ich w bazie danych Aquapark Polkowice S.A. (ul. Włocławska 4, 59-100 Polkowice) zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997r (Dz. U. Nr 133/97, poz 883)

Zawsze wracają...

Już 3000 lat temu z ich usług korzystali Egipcjanie, później robili to również Grecy i Rzymianie. Zastąpiły się także podczas drugiej wojny światowej. Niektóre z nich zostały nawet odznaczone wysokimi odznaczeniami bojowymi! O kim mowa? O zwykłych, niepozornych i jakże często spotykanych gołębiach pocztowych.

Choć dziś już chyba nikt nie wykorzystuje gołębi do przekazywania informacji to wciąż mają one swoich entuzjastów. W Polsce prężnie działa Polski Związek Hodowców Gołębi Pocztowych. Jedną z jego sekcji istnieje od 1984 roku w Polkowicach.

Hodowla gołębi to bardzo drogie i czasochłonne hobby - mówi Jacek Tórz, jeden z członków Związku. - Praktycznie przez cały rok trzeba przygotowywać się do lotów. Oznacza to konieczność dbania o odpowiednią karmę. W zależności od pory roku gołębiowi należy podawać pszenicę z jęczmieniem, mocną karmę, witaminy, herbaty ziołowe (np. korę z dębu) oraz drożdże piwne z jogurtem. Trzeba je także odrobaczać i szczepić. Sporo czasu zajmuje też dbałość o utrzymanie czystości w gołębniku - dodaje pan Jacek.

Rok hodowcy gołębi składa się z dwóch sezonów - lotnego i odpoczynku. Pierwszy trwa od maja do sierpnia. W tym czasie w każdą niedzielę odbywają się loty, w ciągu sezonu jest ich 14. Poza tym we wrześniu odbywają się także loty młodych gołębi. Od października do maja natomiast trwa sezon odpoczynku. Wtedy gołębie nie wylatują na

dłuższe loty. Marzec z kolei jest miesiącem dobierania gołębi w pary

- Co roku 20 marca składam pary. Jeśli ich potomstwo osiąga później dobre wyniki - zostawiam je bez zmian w kolejnych sezonach. Jeśli młode są słabe, zmieniam pary - tłumaczy Jacek Tórz.

- W swojej hodowli mam 120 ptaków, więc z jednego lęgu wykluwa się od 80 do 100 młodych, bo każda para ma zazwyczaj dwa jajka. Pisklęta wykluwają się średnio po 18 dniach, a po 4,5 tygodniach młode zaczynają wchodzić na dach. We wrześniu są już gotowe do pierwszych lotów - mówi polkowicki hodowca.

Gołębie pocztowe to krótko-, średnio- i długodystansowce. Polkowiccy hodowcy, we współpracy ze Związkiem, wywożą swoje ptaki do Holandii. Droga powrotna do Polski - 800km - zabiera gołębiom ok. 10 godzin. Jednak często zdarza się, że nie wszystkie wracają do swojego gołębnika.

Na gołębia czyha po drodze wiele niebezpieczeństw.

- Duże znaczenie mają warunki atmosferyczne: deszcze, wiatry oraz upały. Gdy spragniony gołąb wpadnie do jakiegoś zbiornika wodnego - utopi się, nie bę-



Jacek Tórz dokładnie zna każdego ze swoich 120 gołębi

dzie miał sił, by z niego wyjść. Duże szkody wyrządzają też "lapacze". Są to osoby, które działają poza Związkiem; łapią gołębie w celach zarobkowych. Zagrożenie stanowią też polujące jastrzębie - kontynuuje Jacek Tórz.

Skąd gołąb pocztowy wie, jak wrócić do swojego gołębnika? Tak naprawdę nie udało się jednoznacznie wyjaśnić tego fenomenu. Pewne jest, że posiada on specyficzne właściwości psychiczne i fizyczne, dzięki czemu

ma doskonałą orientację w przestrzeni. Umożliwia to powrót do gołębnika z odległości dochodzących do 2000 km przy prędkości powyżej 100km/h. Istnieje hipoteza, iż gołębie kierują się kątem padania promieni słonecznych w stosunku do oczu w danej godzinie ich biologicznego zegara, a także korzystają z magnetyzmu

ziemskiego. Jednak to tylko hipoteza.

Ewelina Szatkowska



Konrad Kapuś

Korzystna wymiana

Dwudziestu młodych Niemców z partnerskiej gminy Sickte oraz ich polscy koledzy, byli gośćmi Urzędu Gminy w Polkowicach. To już dziesiąta wymiana uczniów z Polski i Niemiec w ramach projektu, który ma na celu m.in. poznawanie kultury i przełamywanie stereotypów narodowościowych wśród młodzieży z Polski i Niemiec.

Niemieccy goście przebywają w Polkowicach od 18 listopada (ubiegły czwartek). Dziś jest ich ostatni dzień pobytu w naszym mieście. W tym czasie byli gośćmi Aquaparku i zakładów Volkswagena. Uczestniczyli w wycieczkach do Wrocławia, Głogowa i Karpacza. W ub. piątek (19 listopada), w ramach przygotowanego programu, niemieccy uczniowie byli przyjęci przez Stanisławę Bocian, zastępcę burmistrza Polkowic. Podczas spotka-

nia, które odbyło się w sali konferencyjnej urzędu gminy, zostali zapoznani z obecną sytuacją gminy i miasta, jego sukcesami i planami na przyszłość. Specjalnie dla przybytych uczniów został przygotowany pokaz slajdów, ilustrujących wykład o historii Polkowic. Wykład przygotowano na podstawie materiałów z archiwum Towarzystwa Miłośników Polkowic. Pomimo, że Sickte jest gminą o ponad 1100-letniej tradycji, a więc dużo dłuższej od Polkowic, młodzi goście z Niemiec z zainteresowaniem słuchali faktów z bogatej, polkowiackiej historii.

- Wymianę uczniów Zespołu Szkół w Polkowicach z ich rówieśnikami z

Sickte rozpoczęliśmy przed czterema laty - mówi Dorota Morgiel, koordynator projektu ze strony polskiej. - Podczas każdej wizyty w Polsce, niemiecka młodzież mieszka u swoich polskich kolegów. Kiedy nasi uczniowie są w Sickte, sytuacja jest analogiczna. To najlepszy sposób, aby integracja młodzieży, a poprzez to wzajemne poznanie swoich kultur, miało najpełniejszy charakter - dodaje Dorota Morgiel. Zespół Szkół w Polkowicach prowadzi obecnie starania o pozyskanie do takiej samej współpracy którejś ze szkół na Ukrainie.

ToRo



Roman Joneczak



Uroki prostoty

Trzech chłopów odzianych w wytarte portki i wyświechtane koszulki, prostych jak cepy, ale szczerych jak mało kto w dzisiejszych czasach. W dodatku toczących isticie filozoficzne dysputy i przykuwających uwagę widzów nie tyle swoim wyglądem, co błyskiem w oczach i zapalem z jakim bronią swych racji. Taka jest "Konopielka" w reżyserii Adama Dziecińskiego w wykonaniu aktorów Teatru Polskiego ze Szczecina. Przekonali się o tym polkowiczanie, którzy zdecydowali się obejrzeć spektakl 22 listopada.

Na pozór wydaje się, że taka interpretacja tekstu Redlińskiego ma się nijak do współczesności wyznaczonej przez wielkomięską pogoń

za coraz lepszym życiem. Ale tylko na pozór, bo tak naprawdę ta prosta interpretacja w ascetycznej scenografii (na scenie były ledwie trzy krzesła) wyraża tęsknotę za czasami, gdy Konopielkę znano się na wrywki niezależnie od tego, czy się mieszkano na wsi czy w mieście. Tęsknotę do czasów, gdy ludzie potrafili tak po prostu nazywać rzeczy po imieniu, bez zbędnego owijania w bawełnę, do czasów gdy nikt nie wstydział się swojej prostoty, gdy szczerść była cnotą a nie przywarą. Czasów, które już raczej nie wrócą i przez to są jeszcze bardziej magiczne.

KoK

Nauka na wesoło

Scenki teatralne odgrywane w języku angielskim, wylawianie jabłek z wody przy użyciu zębów oraz wspólne odśpiewanie znanej pieśni - tak wyglądał "Wieczór z duchami, czyli o tradycjach Halloween" przygotowany przez uczniów klas drugich i trzecich Gimnazjum nr 2.

Do tej niezwyklej lekcji uczniowie, pod czujnym okiem Beaty Auguścik, nauczycielki języka angielskiego przygotowywali się zaledwie trzy tygodnie.

- Tempo było iście wariackie. Robiliśmy wszystko z marszu, ale wyszło chyba niezłe - mówi Beata Auguścik.

Rzeczywiście wyszło niezłe. Tym bardziej, że publiczność - uczniowie wraz z nauczycielami oraz dyrektor szkoły Dorotą Grych - aktywnie uczestniczyli w zabawach. A było ich kilka.

- Zjedzenie jabłka wiszącego na sznurku to nie jest łatwe zadanie, a tak mi się kiedyś wydawało - mówi nam Magda z klasy II. Zarówno jej jak i jej



imiennicze nie udało się zjeść kuszącego owocu. Chyba były za duże - usprawiedliwiły się później dziewczynki.

Z kolei w wylawianiu jabłek z miski wypełnionej wodą nie miał problemu Rafał Turbiański z klasy III d. Uwinął się szybko, dokonanie tej sztuki zajęło mu zaledwie kilka sekund.

Zabawy były częścią wieczorka. Ponadto uczniowie odegrali kilka scenek teatralnych według przygotowanych przez siebie wcześniej scenariuszy. Wszystkie były związane z tradycjami

Halloween. Wszystkie również były odgrywane w języku angielskim, bo wieczorek miał nie tylko bawić ale przede wszystkim uczyć.

- Celem tej inicjatywy było rozwijanie umiejętności językowych oraz zachęcenie młodzieży do nauki języków obcych - mówi Beata Auguścik.

Niecodzienna lekcja zakończyła się wspólnym odśpiewaniem znanego szlagieru "Auld Long Syne".

Kolejny wieczór z Halloween w Gimnazjum nr 2 już za rok.

Konrad Kaptur

Taniej zapobiegać niż leczyć

Jak co roku 14 listopada obchodzony był Światowy Dzień Walki z Cukrzycą. W tym roku obchodzony pod hasłem "Zapobiegając otyłości unikniesz cukrzycy".

Cukrzyca to choroba bardzo powszechna - na całym świecie choruje na nią ponad 120 milionów ludzi. Nic dziwnego, że coraz częściej nazywana jest chorobą cywilizacyjną. Co gorsza prognozy na nadchodzące lata przewidują jeszcze bardziej gwałtowny wzrost liczby zachorowań.

W Polkowicach mieszka ok. 1000 osób chorych na cukrzycę. Prężnie działa tu Stowarzyszenie Chorych na Cukrzycę, które współpracuje z Punktem Profilaktyki i Edukacji w Cukrzycy przy PCUZ.

- Ścisłe współpracujemy ze stowarzyszeniem, które dużo robi i mądrze wydaje pieniądze - mówi Jolanta Mielczarek, pielęgniarka z Punktu Profilaktyki. Stowarzyszenie zakupiło na przykład glukometr (przyrząd do pomiaru poziomu cukru we krwi - od red.) i wypożycza je nieodpłatnie swoim członkom. Jest ich na tyle dużo, że każdy członek stowarzyszenia w Polkowicach może nieodpłatnie otrzymać glukometr do swojej dyspozycji - dodaje.



-W cukrzycy najważniejsze jest, by dieta była zrównoważona z wysiłkiem - mówi Jolanta Mielczarek z Punktu Profilaktyki i Edukacji w Cukrzycy działającym przy PCUZ w Polkowicach.

Leczenie cukrzycy jest bardzo drogie, dlatego Punkt Profilaktyki na bieżąco śledzi ceny leków i sprzętu medycznego niezbędnego w leczeniu cukrzycy.

- Znamy wszelkie wstrzykiwacze, wszelkie rodzaje insuliny, jesteśmy obeznane z tym co się dzieje. Jeżeli jest ruch na rynku insuliny, to tłumaczymy pacjentom, które tańsze insuliny są równoważne, bo tu w grę wchodzi duże koszty. I zawsze możemy udostępnić wstrzykiwacze do wszystkich rodzajów insuliny, nawet te mniej używane i skomplikowane. Są one bezpłatne - wydajemy je pacjentom razem z instrukcją, żeby nikt nie miał wątpliwości jak ich użyć, a w razie awarii bezpłatnie wymieniamy zepsuty sprzęt. Pokazujemy też jak obsługiwać glukometr, w zasadzie służymy radą w każdej sprawie związanej z cukrzycą - wyjaśnia Jolanta Mielczarek.

Oprócz bezpośredniej pomocy chorym Punkt Profilaktyki udziela też wszelkich niezbędnych informacji dotyczących cukrzycy. W każdy wtorek w godz. 15-18 przyjmuje wszystkich zainteresowanych. Coraz częściej zgłaszają się krewni chorych na cukrzycę oraz osoby otyłe. To bardzo ważne, gdyż uwarunkowania genetyczne i otyłość to najczęstsze czynniki sprzyjające wystąpieniu cukrzycy. Szansa zachorowania na cukrzycę wzrasta również z wiekiem, dlatego

go osoby po 45 roku życia powinny przynajmniej kilka razy w roku kontrolować poziom cukru. Cukrzyca występuje także znacznie częściej u ludzi prowadzących siedzący tryb życia i obciążonych nadciśnieniem tętniczym.

- Edukacja odgrywa tutaj bardzo ważną rolę. Dlatego opracowaliśmy Program Profilaktyki Cukrzycowej, w tej chwili czekamy na sposobność, by wprowadzić go już w szkołach średnich. Młodzież jest bardziej chłonna, otwarta na takie wiadomości, jak np. fakt, iż istnieje coś takiego jak uwarunkowanie genetyczne. Młodzi ludzie są odważniejsi, zapytają swoją rodzinę, zaczęli zwracać uwagę na to, co jedzą. Zresztą wiele profilaktycznych programów zdrowotnych świetnie się sprawdza właśnie w przypadku ludzi młodych - tłumaczy Mielczarek.

Punkt Profilaktyki prowadzi też sponsorowane badania hemoglobiny glikowanej i bezpłatne konsultacje z diabetologiem. Odbywają się one kilka razy w roku. Każdy cukrzyk powinien przebadać się w ten sposób co 4-5 miesięcy.

- Wszyscy diabetycy doskonale znają to badanie - wyjaśnia Jolanta Mielczarek. - Jest ono drogie a Narodowy Fundusz Zdrowia nie refunduje kosztów związanych z jego przeprowadzeniem. Nawiązaliśmy więc współpracę z kilkoma firmami, by wszyscy, którzy tego potrzebują mogli zbadać się bezpłatnie.

Badaniu poddali się wszyscy chętni (ponad 100 osób). Przeprowadzono je na przełomie września i października, kolejne badania planowane są w styczniu i lutym przyszłego roku.

Ewelina Szatkowska

Wiatr z zachodu

Posterunek klimatologiczno-meteorologiczny Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej pracuje w Polkowicach Dolnych od przeszło trzydziestu lat. Jego obsługą i comiesięcznym przesyłaniem danych do oddziału Instytutu we Wrocławiu zajmuje się jeden nieetatowy pracownik.



Posterunek meteorologiczny w Polkowicach przez kilkadziesiąt lat swojego istnienia kilkakrotnie zmieniał swą nazwę. Był już rejestrowany jako stacja synoptyczna i stacja klimatologiczna.

Nie zmieniała się tylko jej funkcja. - Posterunek w Polkowicach Dolnych spełnia zadania uzupełniające w zbieraniu informacji meteorologicznych z terenu Dolnego Śląska - mówi

kierownik wrocławskiego oddziału IMiGW Wojciech Giel. - Przy pomocy nowoczesnych urządzeń mierzy się tutaj trzy razy na dobę temperaturę i wilgotność powietrza. Odbywa się to latem o godz. 8, 14 i 20, zimą natomiast o godz. 7, 13 i 19. Temperatury ekstremalne oraz wysokość opadu atmosferycznego odczytywane są raz na dobę. Natomiast pomiar temperatury gruntu mierzy się tutaj przy pomocy czterech termometrów zakopanych na głębokościach 5, 10, 20 i 50 cm. Mierzona jest także najniższa temperatura przygrunтова na wysokości 5 cm od ziemi. Dodatkowo sprawdzana i notowana jest prędkość i kierunek wiatrów nad Polkowicami. Najczęściej spotykane są tu wiatry z południowo-zachodu i zachodu - dodaje Wojciech

Giel. - Posterunek w Polkowicach ze swoimi urządzeniami do mierzenia opadów atmosferycznych, jest częścią ogólnopolskiej sieci sygnalizacyjnej, stworzonej do wczesnego ostrzeżenia o zagrożeniu powodziowym kraju - mówi

Paweł Babuła, kierownik w oddziale IMiGW we Wrocławiu. Dlatego dane z Polkowic Dolnych trafiają raz na dobę do tzw. zbiornicy danych w Zielonej Górze.

Roman Tomczak

Bronisław Głowicki, badacz z oddziału Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu,

- Nie zanotowano w ostatnim półwieczu szczególnych wahań pogody na terenie Polkowic czy Dolnego Śląska. - Oczywiście nie mówimy tu o znanych ogólnie tendencjach do globalnego ocieplenia klimatu, jakim podlegamy także w Polsce. Z ich przyczyny w najbliższych latach możliwy jest dalszy wzrost średniorocznej temperatury na terenie Polkowic o 0,6-0,8 stopni Celsjusza. Ale nie będzie to w najbliższych latach postęp geometryczny. Może się zdarzyć, że nadejdzie jeszcze kilka chłodniejszych lat.

Barwy natury

Fotografie przyrody można obejrzeć w galerii "Na piętrze" Polkowickiego Centrum Animacji. Autorem prac jest Piotr Tatarynowicz - artysta fotografik ze Świebodzina.

Wystawę opatrzone tytułem "Barwy natury". - Przyroda inspirowała mnie od lat, jest to jeden z bardziej pobudzających wyobraźnię obszarów rzeczywistości - mówi nam Tatarynowicz.

Nie jest to jednak jedyny obszar artystycznych zainteresowań fotografa. Od 6 listopada w siedzibie PCA możemy oglądać inną wystawę tego artysty -



Konrad Kaptur

ukazującą przetworzone komputerowo fotografie aktów damskich. Zdjęcia przyrody w przeciwieństwie do aktów są "czyste" - nie poddane żadnej obróbce.

Wspólnym mianownikiem dla obydwu wystaw jest piękno. Wystawa "Barwy natury" potrwa do końca listopada.

KoK

Autorskie interpretacje

"Dzień, noc, pora niczyja" - wystawę prac opatrzoną takim tytułem można oglądać w Centrum Kultury Muza w Lubinie.

Na całość ekspozycji składają się obrazy, rysunki oraz fotografie czwórki artystów - Marii Cwojdzin-skiej, Lidii Wąsat, Barbary Siemień-skiej-Pleszki oraz Marcina Zarzyckiego. Dwójka ostatnich to mieszkańcy Polkowic, na co dzień nauczyciele w Szkole Podstawowej nr 1.

- Pomysł wspólnej wystawy zrodził się w naszych głowach kilka lat temu podczas jednego z artystycznych plenerów - mówi Barbara Siemieńska-Pleszka.

Początkowo miały to być wyłącznie obrazy.

- Wiedząc o tym, że mój kolega z pracy Marcin Zarzycki od lat wykonuje fotografie parowozów zaproponowała mu udział w wystawie. Zgodził się.

Wystawę otwarto uroczystie 20 listopada. Potrwa ona do 10 listopada.

KoK



Marcin Zarzycki

» BIBLIOTEKA POLECA

Książka na jesienny wieczór

Richard Russo należy, obok Sherwooda Andersona i Sinclaira Lewisa, do najważniejszych pisarzy współczesnej Ameryki. Książka pt. "Naiwniak" to pełna inteligentnego humoru i zarazem poruszająca opowieść o niespodziewanym uśmiechu fortuny, jaki spotyka zabiłą de-skami miesięcnie w północnej części stanu Nowy Jork oraz jednego z jej najbardziej pechowych mieszkańców, Sully'ego, którego życie to

pasmo kolejnych radośnie popełnianych błędów.

Rozwiedziony z własną a związaną z żoną innego mężczyzny, Sully

musi stać czoło nowemu wyzwaniu: jego synowi, który od dawna żyje własnym życiem. Ze swoim rubasznym humorem i celnym spojrzeniem, zarówno na ludzkie błędy, jak i triumfy, "Naiwniak" stanowi prawdziwy majstersztyk powieściowej narracji.



Srebrna muza po raz ósmy

Dorota Bajon z Gimnazjum nr 2 w Polkowicach zdobyła Grand Prix Konkursu Recytatorskiego Srebrna Muza. Poziom tegorocznych przesłuchań tradycyjnie był bardzo wysoki.

Konkurs już od ośmiu lat cieszy się dużą popularnością wśród uczniów wszystkich szkół oraz wychowanków przedszkoli powiatu polkowickiego.

- Przygotowujemy się do niego od początku roku szkolnego. Ćwiczymy recytację w

ramach kółka teatralnego - wyjaśnia Magdalena Beller i Agnieszka Sypko opiekunki młodych recytatorów z Gimnazjum nr 2 w Polkowicach.

- To prestiżowe wydarzenie - dodają. Przesłuchania konkursowe trwały przez dwa dni - 17 i 18 listopada.

Uczestniczyły w nich 173 osoby. Ostatecznie jury konkursowe, na czele którego stał Andrzej Buck, na co dzień dyrektor Teatru Lubuskiego w Zielonej Górze, wyłoniło zwycięzców w pięciu kategoriach.

- Poziom był naprawdę bardzo wyrównany i wskazanie zwycięzców kosztowało nas sporo wysiłku - mówi nam

Małgorzata Mikołajczak z jury.

Laureatem nagrody Grand Prix została Dorota Bajon z Gimnazjum nr 2 w Polkowicach.

- Urzekła nas wrażliwość tej

dziewczynki, takie też było uzasadnienie werdyktu - mówi Małgorzata Mikołajczak.

- Jestem szczęśliwa i zaskoczona jednocześnie - powiedziała nam laureatka.

Dziewiąta edycja konkursu już za rok.

KoK



Konrad Kaptur

Lista zwycięzców:
Kategoria: klasy 0-1
I miejsce - Sebastian Klita, Ada Komarowska, Natalia Kosińska
Kategoria: klasy II-III
II miejsce - Piotr Murowski,
III miejsce - Natalia Ślipko
III miejsce - Jagoda Mazur
Kategoria: klasy IV-VI
I miejsce - Krystian Todoraszko, Dagmara Dyczko, Amelia Bukowska
Kategoria: klasy gimnazjalne
I miejsce - Martyna Golebiowska, Daniel Horoszczyk
Kategoria: klasy szkół średnich
I miejsce - Martyna Mielniczek
GRAND PRIX KONKURSU:
Dorota Bajon

» Rozmowa z Andrzejem Poniedzielskim

Maska, która intryguje

Satyryk, konferansjer, autor tekstów piosenek i ich wykonawca: Andrzej Poniedzielski był 9 listopada b.r. gościem polkowickiej publiczności, która szczerze wypełniła salę kina przy ul. Dąbrowskiego. Wieczór autorski "Pilnujmy marzeń" z pewnością zaspokoił jej oczekiwania

- Czy fakt, że coraz częściej można zobaczyć pana w telewizji jest wynikiem pańskich specjalnych zabiegów?

- W żadnym wypadku. Jeżeli telewizja mnie pokochała ostatnimi czasy to jest to miłość z mojej strony nieodwzajemniona. Choć z drugiej strony mam niewątpliwie jedną zaletę telewizyjną - dzięki mnie wzrasta oglądalność. Widz zajmujący się wieczorem "pilotażem" kanałów telewizyjnych, gdy przerzucając kolejne stacje trafi na mnie, to przy moim powolnym sposobie mówienia, zanim do-czeka się podmiotu, upłynie sporo czasu. A oglądalność rośnie.

- Pana uparcie czarny sceniczny strój to wyraz kontestacji czy próba zwrócenia na siebie uwagi?

- Od lat mam ten sam strój. To tzw. zorro niekompletny w górnych partiach, czyli bez kapelusza. Nie korzystam ze środków aktorskich, bo nie jestem aktorem. Próbowałem przed występem wymyślać cały tekst i go się w całości nauczyć, ale nie potrafię tego robić. Zawsze gdy wychodzę na scenę, mam około 35 procent programu. Wiem o czym będę mówił, jak rozpocząć i czym zakończyć. Reszta rodzi się na gorąco.



Konrad Kaptur

Dzięki temu estrada wciąż mnie bawi. Na scenie rodzą

się u mnie najsympatyczniejsze rzeczy.

Rozmawiał: Roman Tomczak

Andrzej Poniedzielski urodził się 4 lipca 1954 r. w Kielcach. W 1977 r. otrzymał wyróżnienie na Spotkaniach Zamkowych "Śpiewajmy Poezję" w Olsztynie i nagrodę Naczelnej Redakcji Muzyki Estradowej PR i TV na Studenckim Festiwalu Piosenki w Krakowie. Na tym samym festiwalu w maju 1978 r. otrzymał II nagrodę, a w listopadzie I nagrodę na I Warszawskim Przeglądzie Piosenki Autorskiej.

Profesor Aleksander Bardini wręczając mu nagrodę w Krakowie powiedział, że Andrzej Poniedzielski jest chodzącym przykładem tego, jak nie należy zachowywać się na scenie - szeptem zaś dodał, by nigdy nie przestał się tak właśnie zachowywać...

Ogłoszenia drobne

KUPIĘ

Kupię mieszkanie do 40mkw w Polkowicach Tel. 845 31 46; 505 133 120
Nr OD/1/24/04
Kupię mieszkanie ok. 60mkw w budownictwie do 15 lat.
Tel. 845 11 86 po godz. 18
Nr OD/2/24/04
Kupię mieszkanie w Rynku od 38 do 60m kw.
Tel. 505 096 843
Nr OD/3/24/04

SPRZEDAM

Sprzedam 2-pokojowe mieszkanie, 47,5mkw, do remontu w Szprotawie. Cena 25000zł
Tel. 608 362 643
Nr OD/4/24/04
Sprzedam biurko 140x46. miejsce na 20 CD, stacje dysków, 5 półek, stan idealny, cena 150zł
Tel. 694 109 791
Nr OD/5/24/04
Sprzedam część domku letniskowego (2 pokoje, kuchnia, taras), ok. 50mkw w Brennie, 200m do jeziora
Tel. 845 02 43 po godz. 18
Nr OD/6/24/04
Sprzedam dom do remontu, działka 0,73ha ze wszystkimi przyłączami. Moskorzyn 17
Tel. 847 91 08
Nr OD/7/24/04
Sprzedam dom pomieścił w Moskorzynie, do remontu. Cena do uzgodnienia.
Tel. 749 27 85
Nr OD/8/24/04
Sprzedam duży fotel dębowy, w idealnym stanie. Cena 300zł do uzgodnienia.
Tel. 724 88 09; 880 820 360
Nr OD/9/24/04
Sprzedam działkę budowlaną w Sobinie, 8a, uzbrojona. Cena do uzgodnienia
Tel. 693 651 049
Nr OD/10/24/04
Sprzedam działkę budowlaną w Suchej Górnej (50a)
Tel. 603 594 653
Nr OD/11/24/04
Sprzedam działki budowlane 11-arowe oraz mieszkalno-usługowe 12-arowe.
Tel. 605 260 591; 845 96 73
Nr OD/12/24/04
Sprzedam działki budowlane, uzbrojone, 18-20a w Jerzmanowej. Cena do uzgodnienia
Tel. 693 651 049
Nr OD/13/24/04
Sprzedam garaż przy ul. Kolejowej (światło, kanał). Cena 17000zł
Tel. 847 49 08
Nr OD/14/24/04
Sprzedam kawalerkę 38mkw, po remoncie w lesie, blisko jeziora w Kępszycy Leśnej. Cena 25000zł - do uzgodnienia.
Tel. 502 428 663; 507 103 171
Nr OD/15/24/04
Sprzedam meble czarne: komplet + ława z kafelek. Stan dobry. Cena 400zł do uzgodnienia
Tel. 845 60 01; 605 230 790
Nr OD/16/24/04
Sprzedam mieszkanie 2-pokojowe, pow. 37,2mkw, ul. 3-go Maja, 1 piętro
Tel. 847 45 69
Nr OD/17/24/04
Sprzedam mieszkanie 2-pokojowe, pow. 46mkw przy ul. Skrzetuskiego
Tel. 603 087 730
Nr OD/18/24/04
Sprzedam mieszkanie przy ul. Górników, pow. 51mkw, do zamieszkania, wyremontowane, z 2 piwnicami
Tel. 504 157 804
Nr OD/19/24/04
Sprzedam mieszkanie spółdzielczo-własnościowe, 5-pokojowe, 86mkw lub zamienię na mniejsze
Tel. 749 98 85
Nr OD/20/24/04
Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow. 50,8mkw przy ul. Hubala, blok 4-piętrowy, księga wieczysta + akt notarialny
Tel. 845 44 39 po godz. 17
Nr OD/21/24/04
Sprzedam opony zimowe do Fiata Scicento 145/70R 13. Tanio.
Tel. 847 91 08
Nr OD/22/24/04
Sprzedam polskie znaczki pocztowe, kasowane, razem z klaserami. Lata 1964 - 1981. Cena do uzgodnienia.

Tel. 847 98 82
Nr OD/23/24/04
Sprzedam samochód ciężarowy Mercedes 813 Kontener, dl. 6m, rok prod. 1978. Cena do uzgodnienia.
Tel. 604 905 739; 833 99 26
Nr OD/24/24/04
Sprzedam samochód osobowy DODGE CARAVAN, poj. 3,0l, automat, rok prod. 1994, garażowany.
tel.kom. 0509-315-529
www.serwer.polkowice.prv.pl
Nr OD/25/24/04
Sprzedam telefon bezprzewodowy Siemens Gigaset A100 na gwarancji. Cena 150zł
Tel. 694 109 791
Nr OD/26/24/04
Sprzedam wzmacniacz basowy LDM-Electronic (100 wat głośniki, celebion, odprowadzanie tonów niskich, 12-skalo-wy equalizer)
Tel. 746 03 68
Nr OD/27/24/04
Tanio sprzedam meble młodzieżowe
Tel. 749 86 62; 607 711 628
Nr OD/28/24/04

NAUKA

Angielski, niemiecki. Lektor renomowanych uczelni, tłumacz literatury młodzieżowej. Tylko dla wymagających i ambitnych.
Tel. 845 00 86; 503 703 264
Nr OD/29/24/04
Korepetycje maturalne z historii
Tel. 698 764 440
Nr OD/30/24/04
Korepetycje z j. niemieckiego. Cena do uzgodnienia
Tel. 697 929 362
Nr OD/31/24/04
Studenci Informatyki udzielają korepetycji.
Tel. 505 133 119
Nr OD/32/24/04
Język niemiecki - nauczanie indywidualne, korepetycje, przygotowanie do matury.
Tel. 845 51 85
Nr OD/33/24/04

PRACA

Pani lat 50 przyjmie pracę opiekunki osoby starszej, dziecka, 4zł/godz. w Polkowicach, Lubinie.

Tel. 895 583 572
Nr OD/42/24/04
Poszukuję pracy jako opiekunka do dziecka lub dzieci
Tel. 847 94 12
Nr OD/34/24/04
Specjalista ds. spraw kadr i plac chętnie podejmie pracę, bardzo dobra znajomość języka niemieckiego
Tel. 697 929 362
Nr OD/35/24/04
Emerytowana nauczycielka, lat 55 podejmie pracę dydaktyczno-wychowawczą z dzieckiem do lat 3, u siebie w domu
Tel. 845 11 45, 505533235
Nr OD/43/24/04

WYNAJMĘ

Do wynajęcia umeblowana kawalerka
Tel. 606 137 041
Nr OD/36/24/04
Mieszkanie do wynajęcia
Tel. 609 178 014
Nr OD/37/24/04
Pokój umeblowany do wynajęcia
Tel. 749 60 22 po godz. 18
Nr OD/38/24/04
Wydzierżawię mieszkanie 2-pokojowe, umeblowane przy ul. Szttygarskiej. Cena do uzgodnienia.
Tel. 693 651 049
Nr OD/39/24/04

ZAMIENIĘ

Zamienię mieszkanie własnościowe 2-pokojowe (37mkw) na większe własnościowe
Tel. 847 45 69
Nr OD/40/24/04
Zamienię mieszkanie spółdzielcze w Polkowicach (4-pokojowe, 74 m², 1 piętro, balkon) na mniejsze w Lubinie (2 lub 3-pokojowe, z balkonem, do drugiego piętra)
Telefon kontaktowy: 845 11 45
Nr OD/42/24/04

INNE

5-letni chłopczyk przyjmie żółwia ładowego
Tel. 606 975 273
Nr OD/41/24/04

Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych ogłoszeń.

OGŁOSZENIE

Starosta Polkowicki informuje, że na tablicy ogłoszeń - ul. Górną 6 i 31 oraz na stronie internetowej: www.powiatpolkowicki.pl wywieszono wykaz dotyczący: sprzedaży prawa własności nieruchomości objętej obecnie prawem użytkowania wieczystego, położonej w obrębie Radwanice, gmina Radwanice w granicach działki nr 705. Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - ul. Górna 6, tel. 7461544 lub 7461546

OGŁOSZENIE

Starosta Polkowicki informuje, że na tablicy ogłoszeń - ul. Górną 6 i 31 oraz na stronie internetowej: www.powiatpolkowicki.pl wywieszono wykaz dotyczący: sprzedaży prawa własności nieruchomości objętej obecnie prawem użytkowania wieczystego, położonej w obrębie miasta Przemków przy ulicy Fabrycznej 10A, w granicach działki nr 190/2 i nr 259/2. Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - ul. Górna 6, tel. 7461544 lub 7461546

Starosta Polkowicki informuje, że na tablicy ogłoszeń - ul. Górną 6 i 31 oraz na stronie internetowej: www.powiatpolkowicki.pl wywieszono wykaz dotyczący: sprzedaży prawa własności nieruchomości położonej w obrębie Radwanice w granicach działki nr 94/14 objętej obecnie prawem użytkowania wieczystego; Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - ul. Górna 6, tel. 7461544 lub 7461546.

Starosta Polkowicki informuje, że na tablicy ogłoszeń - ul. Górną 6 i 31 oraz na stronie internetowej: www.powiatpolkowicki.pl wywieszono wykaz dotyczący: sprzedaży prawa własności nieruchomości położonej w obrębie 1 miasta Polkowice w granicach działki nr 315/141 objętej obecnie prawem użytkowania wieczystego; Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - ul. Górna 6, tel. 7461544 lub 7461546.

OGŁOSZENIE

Ogłoszenie wyników przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Nowej Wsi Lubińskiej w dniu 22 listopada 2004 roku w sprawie:
Nadania statutu sołectwu Nowa Wieś Lubińska
1. Liczba osób uprawnionych do głosowania wynosiła: 213
2. Wydano kart do głosowania (liczba podpisów w spisie): 86 (frekwencja 43,00 %)
3. Liczba kart wyjętych z urny: 86
w tym:
a) liczba kart nieważnych: 0
b) liczba kart ważnych: 86
4. Głosów nieważnych oddano: 1
5. Głosów ważnych oddano: 85
w tym:
a) głosów ważnych o treści "jestem za nadaniem statutu wg załączonego projektu" oddano 85
b) głosów ważnych o treści "jestem przeciwko nadaniu statutu wg załączonego projektu" oddano 0.
Polkowice, dnia 23.11.2004 r.

OGŁOSZENIE

OFERTA SPECJALNA RESTAURACJI AQUA HOTEL
W POLKOWICACH:
ORGANIZUJEMY:

- WESELA
- BALE
- KOMUNIE
- CHRZCZYNY
- URODZINY
- ROCZNICE
- SPOTKANIA FIRMOWE
- ORAZ INNE PRZYJĘCIA OKOUCZNOŚCIOWE

OFERTA WESELNA

Dzień ślubu to najpiękniejszy dzień w Twoim życiu. Jednak problemy związane z organizacją przyjęcia mogą przyćmić radość tego dnia. Dlatego wychodząc naprzeciw Państwa oczekiwaniom przygotowaliśmy ofertę weselną już od 78 zł/osobę !!!

Powitamy Państwa wedle życzenia:

- staropolskim zwyczajem chebem i solą bądź eleganckim aperitifem
- zaszerujemy dania, które zadowolą nawet wybrednych smakoszy oraz pomożemy dobrać menu
- zapewniamy wspaniałą zabawę w klimatyzowanej sali - gratis!!!
- gwarantujemy profesjonalną obsługę

Od hotelu specjalny prezent dla nowożeńców: noc poślubna w apartamencie gratis !!!
A dla gości weselnych 100 zł za pokój dwuosobowy !!!
Tel. kontaktowy: 076/746 2700, 746 2786, 746 2780
ZAPRASZAMY !

OGŁOSZENIE

Andrzejkowa Noc w Restauracji Aqua Hotel

27 listopada od godz. 19:00-3:00

ZAPEWNIAMY

- dobrą zabawę przy zespole z wokalistką i muzyce mechanicznej
- miłą atmosferę
- profesjonalną obsługę

Szeł kuchni poleca bogaty wybór dań i trunków
cena zaproszenia 20 zł od osoby

Serdecznie zapraszamy do skorzystania z naszej oferty.

Wszelkich informacji udzieli Państwu recepcja Aqua Hotel pod nr tel. 076/746 2700.

OGŁOSZENIE

OSRODEK POMOCY SPOLECZNEJ

W POLKOWICACH

ZWRACA SIĘ Z APELEM DO WSZYSTKICH MIESZKAŃCÓW GMINY, ABY ZWRACALI UWAGĘ NA OSOBY, KTÓRE NOCUJĄ NA KIATKACH SCHODOWYCH, W PIWNICACH ORAZ INNYCH MIEJSCACH. PROSIMY ZGLASZAĆ TEN FAKT

W OJS UL. LIPOWA 2
POD NUMEREM TELEFONU

7-24-67-18, 7-24-67-21, 7-24-67-00
LUB STRAŻNIKOM MIEJSKIM

INFORMUJEMY, ŻE OSOBY BEZDOMNE MOGĄ ZNALEZĆ SCHRONENIE W BUDYNKU

PRZY UL. SPOKOJNEJ 1 W POLKOWICACH

OGŁOSZENIE

OSRODEK POMOCY SPOLECZNEJ

W POLKOWICACH

INFORMUJE EMERYTÓW RENCISTÓW I INWALIDÓW O NISICH ŚWIADCZENIACH I MOŻLIWOŚCI UDZIELENIA POMOCY W FORMIE:

WSPARCIA FINANSOWEGO NA ZAKUP LEKÓW, SZCZEPIONKI PRZECIWOGRZYWE ORAZ POMOCY W FORMIE OPALU

SZCZEGÓLNE INFORMACJE MOŻNA UZYSKAĆ W OSRODKU LUB POD NUMEREM TELEFONÓW

7-24-67-10 | 7-24-67-11 | 7-24-67-12 | 7-24-67-13

OGŁOSZENIE

BURMISTRZ POLKOWIC

ogłasza konkurs na terenie wsi GMINY POLKOWICE "ŚWIĄTECZNA DEKORACJA PORĘBI 2004/2005"

Celem konkursu jest kulturowanie bezstronnie wybranych tradycji oraz upiększenie obszarów wiejskich poprzez oświetlenie posesji na zewnątrz i ozdobienie ich dekoracjami świątecznymi.

Dla zwycięzców przewidziane są atrakcyjne nagrody!!!

Regulamin konkursu i deklaracji zgłoszenia są dostępne u sołtysów wsi oraz w Wydziale Planowania Przestrzennego Przestrzennego i Siedziwnia Urzędu Gminy Polkowice, Rynek 2, pokój nr 9

Zgłoszenie do konkursu właściciel posesji składa w postaci "Deklaracji zgłoszenia udziału w konkursie" w Urzędzie Gminy Polkowice, Rynek 2, punkt informacyjny w terminie do 22 grudnia 2004 r. Wszelkich szczegółowych informacji udzieli wydział PS tel. 724 97 14.

OGŁOSZENIE

Starostwo Powiatowe w Polkowicach

Ogłasza konkurs na stanowisko specjalisty ds. inwestycji

Wymagania kwalifikacyjne:

1. Wykształcenie: wyższe techniczne (kierunek: budownictwo, architektura, inżynieria sanitarna, elektryczny).

2. uprawnienia budowlane będą dodatkowym atutem.

3. Znajomość zagadnień dotyczących:

1) kosztorysowania,

2) prawa zamówień publicznych i rozporządzeń wykonawczych

3) prawa budowlanego,

4) KPA

4. Doświadczenie zawodowe - min. 5 lat

5. Znajomość obsługi komputera.

Wymagane dokumenty:

1. CV i list motywacyjny,

2. Oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych zawartych w ofercie w celach rekrutacyjnych.

Oferty należy składać do Pana Jarosława Dąbrowskiego - Sekretarza Powiatu Polkowickiego w terminie do dnia 30 listopada 2004 r. na adres Starostwa Polkowickiego, ul. Górna 2, 59-100 Polkowice. Więcej informacji można uzyskać pod nr telefonu 746 15 11.

KUPON NA OGŁOSZENIA DROBNE

(maksymalnie 15 słów, tylko osoby prywatne)

Treść ogłoszenia

.....

Data nadania Czytelny podpis

Kino

W 80 DNI DO KOŁA ŚWIATA



Przygodowy / USA 2004 / od 15 lat / 120 min. / 11,-
reż. Frank Coraci, wyk. Steve Coogan, Jackie Chan, Kathy Bates
25 - 26 XI, g. 16.00
17 - 28 XI, g. 14.00, 16.15

KRUCJATA BOURNE'A



sensacyjny / Niemcy, USA 2004 / od 15 lat / 105 min. / 11,-
reż. Paul Greengrass, wyk. Matt Damon, Franka Potente, Julia Stiles
25, 26, 28 XI, g. 18.15, 20.15

FOOTBALL FACTORY



Obyczajowy / Wielka Brytania 2004 / od 15 lat / 85 min. / 11,-
reż. Nick Love, wyk. Danny Dyer, Frank Harper, Neil Maskell
30 XI, g. 20.00

RYBKİ Z FERAJNY



Animowany / USA 2004 / 90 min / b.o. / 11,-
reż. Bibo Bergeron, Vicky Jensen
2 - 3 XII g. 16.00, 18.00, 20.00
4 - 5 XII g. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00
6 - 8 XII g. 16.00, 18.00, 20.00

Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany repertuaru. Istnieje możliwość organizacji dodatkowych projekcji filmowych dla grup zorganizowanych.

Imprezy

MIKOŁAJKI 2004
rodzinna impreza plenerowa 6XII

ODREALNIONE

wystawa malarstwa Agnieszki Migdalek
10 XII, g. 18.00 - wernisaż (zaproszenia)
13 XII - 13 I 2005 - wystawa Polkowickie Centrum Animacji, Galeria Na piętrze

AKT - wystawa fotografii Piotra Tatarynowicza
wystawa: 6 XI - 30 XI, Ośrodek Kultury
bilety: 1zł

BARWY NATURY
wystawa fotografii Piotra Tatarynowicza
16 XI - 30 XI, Ośrodek Kultury

EDUKACJA MUZYCZNA
dla dzieci: W Krainie Pani Muzyki
W murowanej piwnicy
25 XI, g. 8.15, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00 - Kino

dla młodzieży: Akademia Melomana

Hej! Góral ja se, Góral
25 XI, g. 11.00 - Kino

DYSKOTEKA ANDRZEJKOWA
dla młodzieży i dorosłych
27 XI, g. 19.00 - Kino

Zdrowie

AEROBIC, SAUNA, SIŁOWNIA, KAWIARENKA INTERNETOWA
Szczegółowe informacje oraz zapisy w PCA, ul. Skalników 4, tel. 845 03 03, e-mail: poczta@pca.art.pl

AQUAPARK
Rezerwacja: tel. 746-27-55, fax. 746-27-60
e-mail: biuro@aquapark.com.pl
www.aquapark.com.pl
Zapraszamy:
Poniedziałek - piątek - 8:00 - 22:00.
Sob, Niedz, i Święta - 9:00 - 22:00
AquaBilard 8zł/h

Aquapark Zakład Rehabilitacji Leczniczej

Aqua Fitness - Centrum Odnowy Biologicznej
Rejestracja: tel. 746-27-11, fax. 746-27-05
e-mail: aquarehabilitacja@polkowice.net
www.aquapark.com.pl
Zapraszamy:
Poniedziałek - piątek - 6:45 - 22:00
Sobota - 10:00 - 17:00
Niedziela - 10:00 - 12:00
Przychodnia PCUZ - ZOZ S.A. ul. Kominka 7
Poradnia Internistyczna i Pediatryczna
Poniedziałek - piątek 8.00 - 18.00
Sobota 8.00 - 14.00
Tel. 746 08 10, 11
Nocne i świąteczne dyżury lekarskie
Gabinet nr 32, tel. 746 08 54

gabinet zabiegowy
poniedziałek-piątek
7.00 - 18.30
sobota, niedziela i święta
8.00 - 18.00
laboratorium, tel. 746 08 39
poniedziałek - piątek
7.30 - 18.30
sobota
8.00 - 14.00
punkt szczepień, tel. 746 08 55
poniedziałek - piątek
7.00 - 17.00
ośrodek pomocy psychologicznej, tel. 746 08 60
poniedziałek - piątek
8.00 - 18.00
Poradnie specjalistyczne - informacja 746 08 12, 746 08 00
Poradnia Medycyny Pracy - tel. 746 08 61 (badania kierowców, profilaktyczne)
APTEKA "CENTRUM", TEL. 746 08 82

Hotele

Aqua Hotel
Recepcja: tel. 746-27-00, fax: 746-28-00
e-mail: hotel@aquapark.com.pl
www.aquapark.com.pl

Szkoly jezykowe

Dolnośląska Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Techniki w Polkowicach
Ul. Zachodnia 10; poniedziałek - piątek w godz. 8-16; tel. 845 05 05

Język angielski, niemiecki dla początkujących i średniozaawansowanych

Studium Języków Obcych Mr Happy
ul. Górna 5. strona internetowa: www.mrhappy.com.pl
Tel. 845-12-21

Uczymy przede wszystkim języka angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego, hiszpańskiego, rosyjskiego.
czynne: od poniedziałku do piątku - 12 - 19.

JDJ Bachalski
Polkowice, ul. Głogowska 13, strona internetowa: www.jdj.com.pl

Uczymy przede wszystkim języka angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego, hiszpańskiego, rosyjskiego.
czynne: od poniedziałku do piątku - 10 - 18, wrzesień także soboty - 10 - 14

Polkowice, ul. Głogowska 13
Tel. 746-24-47

LINGUA VIVA
ul. Kilińskiego 6, Polkowice; tel. 845 01 90
www.linguaviva.pl

Kursy języków obcych: angielski, niemiecki i inne języki dla dzieci, młodzieży i dorosłych
HELEN DORON
Nauka języka angielskiego dla dzieci w wieku od 1 do 14 lat.
Tel. 846 09 33; 608 584 750

Apteki

22.11 - 28.11 - Apteka przy ul. Skalników 4
29.11 - 05.12 - Apteka "Centrum", ul. Kominka 7
06.12 - 12.12 - Apteka "Polkowicka", ul. 3-go Maja 16b

SPROSTOWANIE

W poprzednim numerze Gazety Polkowickiej (GP nr 23/184 z 10.11.2004) w tekście "Rozdają mapy" podałem błędną informację dotyczącą sposobu dystrybucji map turystycznych Związku Gmin Zagłębia Miedziowego. Mapy będą rozdawane przez radnych, a nie przez pracowników Wydziału Komunikacji Społecznej polkowickiego Urzędu Gminy jak napisałem. Za pomyłkę przepraszam.
Konrad Kaptur

OGŁOSZENIE

Burmistrz Polkowic informuje, że ogłoszenie o założeniu projektu budżetu Gminy Polkowice na 2005 rok zostało umieszczone na tablicy ogłoszeniowej w Urzędzie Gminy Polkowice ul. Rynek 1 oraz na stronie internetowej www.bip.ug.polkowice.pl

OGŁOSZENIE

Ogłoszenie
wyników przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Nowej Wsi Lubińskiej w dniu 22 listopada 2004 roku w sprawie:
Nadania statutu sołectwu Nowa Wieś Lubińska
1. Liczba osób uprawnionych do głosowania wynosiła: 213
2. Wydano kart do głosowania (liczba podpisów w spisie): 86 (frekwencja 43,00 %
3. Liczba kart wyjętych z urny: 86 w tym:
a) liczba kart nieważnych: 0
b) liczba kart ważnych: 86
4. Głosów nieważnych oddano: 1
5. Głosów ważnych oddano: 85 w tym:
a) głosów ważnych o treści "jestem za nadaniem statutu wg załączonego projektu" oddano 85
b) głosów ważnych o treści "jestem przeciwko nadaniu statutu wg załączonego projektu" oddano 0.
Polkowice, dnia 23.11.2004 r.

OGŁOSZENIE

Przedsiębiorcy!!!

Zapraszamy wszystkich zainteresowanych zamieszczeniem bezpłatnej informacji o swojej firmie w Internetowej Bazie Firm znajdującej się na stronie internetowej Urzędu Gminy Polkowice: www.polkowice.pl. W celu zamieszczenia informacji należy wypełnić specjalnie przygotowaną ankietę, którą można pobrać w Wydziale Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy w Urzędzie Gminy w pok. 118 lub 12.

OGŁOSZENIE

Starosta Polkowicki informuje, że na tablicy ogłoszeń - ul. Górna 6 i 31 oraz na stronie internetowej: www.powiatpolkowicki.pl wywieszono wykaz dotyczący: sprzedaży prawa własności nieruchomości objętej obecnie prawem użytkowania wieczystego, położonej w obrębie Radwanice, gmina Radwanice w granicach działki nr 785. Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - ul. Górna 6, tel. 7461544 lub 7461546.

OGŁOSZENIE

Starosta Polkowicki informuje, że na tablicy ogłoszeń - ul. Górna 6 i 31 oraz na stronie internetowej: www.powiatpolkowicki.pl wywieszono wykaz dotyczący: sprzedaży prawa własności nieruchomości objętej obecnie prawem użytkowania wieczystego, położonej w obrębie miasta Przemków przy ulicy Fabrycznej 10A, w granicach działki nr 1902 i nr 2592. Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - ul. Górna 6, tel. 7461544 lub 7461546.

OGŁOSZENIE

Starosta Polkowicki informuje, że na tablicy ogłoszeń - ul. Górna 6 i 31 oraz na stronie internetowej: www.powiatpolkowicki.pl wywieszono wykaz dotyczący: sprzedaży prawa własności nieruchomości położonej w obrębie Radwanice w granicach działki nr 94/14 objętej obecnie prawem użytkowania wieczystego; Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - ul. Górna 6, tel. 7461544 lub 7461546.

OGŁOSZENIE

Starosta Polkowicki informuje, że na tablicy ogłoszeń - ul. Górna 6 i 31 oraz na stronie internetowej: www.powiatpolkowicki.pl wywieszono wykaz dotyczący: sprzedaży prawa własności nieruchomości położonej w obrębie 1 miasta Polkowice w granicach działki nr 315/141 objętej obecnie prawem użytkowania wieczystego; Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - ul. Górna 6, tel. 7461544 lub 7461546.

OGŁOSZENIE

Starosta Polkowicki informuje, że na tablicy ogłoszeń - ul. Górna 6, Rynek 31 oraz na stronie internetowej pod adresem www.powiatpolkowicki.pl oraz w Biuletynie Informacji Publicznej pod adresem www.polkowicesp.sbp.pl dostępny jest wykaz dotyczący:
* sprzedaży działki nr 134/1 o pow. 0,95 ha położonej w obrębie Trzmielów gmina Chocianów
* sprzedaży działki nr 134/2 o pow. 0,57 ha położonej w obrębie Trzmielów gmina Chocianów
* sprzedaży działki nr 145 o pow. 0,57 ha położonej w obrębie Trzmielów gmina Chocianów
* oddania w dzierżawę działki nr 324 o pow. 0,35 ha położonej w obrębie Radwanice gmina Radwanice
* oddania w dzierżawę działki nr 85/5 o pow. 0,49 ha położonej w obrębie Trzmielów gmina Chocianów
Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - ul. Rynek 31, tel. 746 15 48.

OGŁOSZENIE

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Polkowicach informuje, że w tegorocznej kampanii "Nie dajmy szansy AIDS - wykonaj test na HIV", która będzie trwać od 29 listopada do 10 grudnia b.r., będzie można wykonać anonimowe i bezpłatne testy na obecność wirusa HIV. Testy można wykonać w dniach od 29.11. do 10.12.2004 r. we Wrocławiu w Lekarskiej Przychodni Specjalistycznej przy ul. Podwale 74, ofc. 23 (druga brama za Konsulatem Niemiec w podwórzu), w godz. 15:00-19:30, tel. 071/342-14-13, oraz w Legnicy, w dniu 30.11 oraz 7.12.2004 r. w Niepublicznym Ośrodku Terapii Uzależnień od Alkoholu, przy ul. Powstańców Śląskich 10, w godz. 15:00-18:00, tel. 076/723-86-10.

OGŁOSZENIE

Polkowickie TBS Sp. z o.o. zatrudni od dnia 01.01.2005 roku pracownika na stanowisko Głównego Księgowego
I Kandydaci winni spełniać następujące wymagania:
1. Posiadać obywatelstwo polskie
2. Mieć pełną zdolność do czynności prawnych oraz korzystać w pełni z praw publicznych
3. Posiadać wykształcenie wyższe lub średnie
4. Posiadać co najmniej 6 letni staż pracy, w tym co najmniej 3 letnią praktykę na stanowisku głównego księgowego w spółce prawa handlowego.
5. Posiadać stan zdrowia pozwalający na zatrudnienie na stanowisku kierowniczym.
6. Nie być karanym zakazem pełnienia funkcji kierowniczych związanych z dysponowaniem środkami publicznymi, o których mowa w art.147 ust.1 pkt 4 ustawy z 1998 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2003 r nr 15 poz. 148 z póź. zm.).
7. Posiadać znajomość aktów normatywnych z zakresu rachunkowości i finansów.
II Oferty kandydatów powinny zawierać:
1. Życiorys z opisem przebiegu pracy zawodowej
2. Dokumenty potwierdzające wykształcenie kandydata
3. Oświadczenie, że kandydat nie był karany za przestępstwa i w pełni korzysta z praw publicznych.
4. Oświadczenie, że kandydat nie był karany zakazem pełnienia funkcji kierowniczych, o których mowa w pkt 1 pkt 6.
5. Referencje.
Zainteresowane osoby proszę o składanie dokumentów w terminie do 01.12.2004 rok w zamkniętych kopertach w sekretariacie Polkowickiego TBS na ulicy Rynek 6 w Polkowicach.

» TENIS STOŁOWY



Ewa Bednarska i Dorota Nowacka grają bardzo pewnie

Pierwsza liga tenisa stołowego: MKSTS Polkowice na czele tabeli

Wszystko gra jak z nut

W ubiegłym sezonie polkowskie tenisistki cudem uniknęły degradacji do niższej ligi. Teraz odnoszą jedno zwycięstwo za drugim. Po pięciu kolejkach przewodzą ligowej stawce, a w ostatniej kolejce pewnie pokonały dotychczasowego lidera PKS Rafaello Kazimiera Wielka 7:3.

- Potencjał w tym zespole był i rok temu, tylko, że wtedy dziewczyny dopiero co awansowały do I ligi. Musiały zapłacić frycowe. To w sporcie normalne - mówi Sławomir Słowiński, trener polkowiczank.

Rzeczywiście już przed rokiem drużyna większość meczów przegrywała pechowo. Decydowały ostatnie piłki, dziewczynom brakowało koncentracji w końcowych, decydujących momentach. Zespół jednak solidnie przeparował okres przygotowawczy, pojawił się nowy prezes, Wojciech Maślanka, dyrektor Zakładu Hydrotechnicznego Polskiej Miedzi. I co chyba najważniejsze został wzmocniony.

- Pojawienie się Ewy Bednarskiej na pewno wniesie spore ożywienie do drużyny

- mówił przed inauguracją sezonu Słowiński.

Tak też się stało. Polkowiczankom brakowało doświadczonej, pewnej tenisistki. Takiej, która gwarantowałaby punkty w każdym meczu. Bednarska z pewnością jest zawodniczką, która taką gwarancję daje.

Dzięki niej koleżanki czują się pewniej, nie boją się ryzykować. Bednarska wspólnie z niezastąpioną Dorotą Nowacką tworzą jeden z lepszych duetów w pierwszej lidze i doprawdy słowa Słowińskiego o walce o awans do ekstraklasy trzeba brać jak najbardziej poważnie.

W dotychczasowych pięciu meczach polkowiczanki przegrały tylko raz - z KKS-em Krosno. Była to pecho-

wa porażka, o której zdecydowała słabsza niż zazwyczaj postawa naszych debli.

Bolesna przegrana nie pozostawiła jednak cienia na psychice podopiecznych Słowińskiego, które w ostatniej ligowej kolejce (13.11) pewnie pokonały dotychczasowego lidera - ekipę PKS Rafaello Kazimiera Wielka i to 7:3.

W następnym meczu, 27 listopada polkowiczanki jądą do Chybia na mecz z tamtejszym Cukrownikiem. Każdy inny wynik niż zwycięstwo naszej ekipy trzeba będzie uznać za niespodziankę, bo Cukrownik jak dotychczas wywalczył tylko dwa punkty i zajmuje przedostatnią pozycję w lidze.

Konrad Kaptur

Puchary za szachy

53 zawodników w czterech kategoriach rywalizowało podczas VII Turnieju Szachowego z okazji Święta Niepodległości organizowanego przez Związek Gmin Zagłębia Miedziowego. W kategorii open triumfował Karol Rydzik z Gaworzyc zdobywając puchar przewodniczącego ZGZM. Wśród uczniów gimnazjów bezkonkurencyjny okazał się Jakub Hajnyrch z Lubina, a w gronie uczniów szkół podstawowych wygrał Hubert Garnek z Gaworzyc. Z kolei w kategorii maluchów triumfował Tomasz Malec, mieszkaniec Lubina. Zwycięzcy otrzymali nagrody i puchary ufundowane przez ZGZM.

Turniej odbył się 11 listopada, w Szkole Podstawowej w Gaworzycach.

KoK

» FUTSAL

Zespół z charakterem

11 bramek, walka o każdy centymetr parkietu i emocje przyprawiające o palpitację serca - tak wyglądał mecz TPH Polkowice i Wulkanu Wrocław. Nie zabrakło też happy endu - polkowiczanie wygrali 6:5.

W ubiegłym sezonie Cuprum Polkowice spadło z pierwszej ligi futsalu i stało się jasne, że do drugoligowych rozgrywek przystąpi zupełnie inny zespół. Odeszła większość doświadczonych zawodników, którzy zdecydowali o obliczu drużyny. Praktycznie ze starego składu pozostali jedynie Robert Biały i Przemysław Lipiński. Zmienił się nie tylko skład, trener (Waldemara Jedynaka zastąpił Tomasz Borkowski), ale i nazwa zespołu. Ekipa z Polkowice występuje teraz jako Towarzystwo Piłki Halowej Polkowice, w skrócie TPH.

Przed rozpoczęciem sezonu nowy trener podkreślał, że chce budować drużynę w oparciu o wychowanków, a ewentualny powrót do krajowej czołówki to perspektywa kilku lat. Tak też się stało, w składzie TPH na próżno szukać nazwisk doświadczonych zawodników, dominują młodzi, głodni gry i sukcesu chłopcy. I jak na razie jednego możemy być pewni - w każdym meczu dają z siebie. Dotychczas zespół rozegrał trzy spotkania notując dwie wygrane (z Centrum Nowa Ruda oraz Wulkanem Wrocław) oraz jedną porażkę (3:4 u siebie z drużyną Arpolu Toruń).

Po tych trzech meczach o młodej polkowskiej drużynie można powie-

dzieć także, że jest ona nieprzewidywalna tak jak cała druga liga futsalu. Najważniejsze jednak, że chłopcy pokazują charakter, walczą do ostatniego gwizdka sędziego, zostawiają na parkiecie serce i płuca, a że czasami mają problemy z utrzymaniem dyscypliny taktycznej - takie prawo młodości. W miarę upływu czasu może być tylko lepiej.

Gra zespołu Borkowskiego podoba się kibicom, którzy tłumnie przychodzą do hali przy ulicy Dąbrowskiego i

gorąco dopingują swoich pupili. Emocjami, które towarzyszyły rozegranemu 21 listopada meczowi z Wulkanem Wrocław można by obdzielić wszystkie drugoligowe potyczki Górnika Polkowice. Zwroty akcji, piękne bramki, parady bramkarckie i walka od pierwszego do ostatniego gwizdka. No i szczęśliwy koniec - zwycięstwo polkowiczanie to w meczu z zespołem, który po dwóch kolejkach zajmował pozycję lidera w drugoligowej tabeli. Jeżeli

zawodnicy TPH dalej będą wkładali tyle serca w swoją to być może powrót do piłkarskiej elity nastąpi szybciej niż myślimy. Oby.

Konrad Kaptur

Przemysław Lipiński w ubiegłym sezonie miał problemy z przebicciem się do wyjściowego składu. Teraz jest jednym z lepszych zawodników TPH Polkowice. W meczu z Wulkanem Wrocław zdobył 3 bramki.



» Zdaniem trenera Borkowskiego

Jestem zadowolony z dotychczasowych wyników zespołu. W meczu z Wulkanem zabrakło doświadczenia i konsekwentnej realizacji założeń taktycznych, ale na szczęście wszystko skończyło się dobrze, choć przyznam, że to spotkanie kosztowało mnie sporo nerwów. Kibice na pewno nie mają na co narzekać, bo emocji było naprawdę sporo. Atmosfera w drużynie jest znakomita, chłopcy wierzą we własne siły, wiedzą też jednak o tym, że czeka ich jeszcze mnóstwo pracy. Przede wszystkim musimy poprawić indywidualne krycie, bo w tym elemencie popełniamy za dużo błędów.



Tak punktowały z Kazimierzem Wielką:

Dorota Nowacka - 2,5

Ewa Bednarska - 2,5

Justyna Kaczor - 1,5

Marta Miś - 0,5

» KOSZYKOWKA

Łódź zatopiona

Zwycięski powrót trenera Nowakowskiego do Łodzi! CCC pokonało ŁKS 77:58. Wynik cieszny, ale gra polkowiczank w wciąż daleka jest od ideału.

Mecze między zespołami z Polkowic i Łodzi zawsze miały swoją dramaturgię i nie brakowało w nich emocji. Tak też miało być podczas pojedynku rozegranego 20 listopada, tym bardziej, że miał on dodatkowy smaczek - do Łodzi wracał Andrzej Nowakowski. Uznany szkoleniowiec w poprzednim sezonie prowadził ekipę ŁKS-u, a w przerwie między rozgrywkami podjął się zadania wywalczenia medalu dla Polkowic. Przed pierwszym gwizdkiem sędziego trudno było wskazać faworyta tego pojedynku. ŁKS, choć przeżywa ogromne problemy finansowe, zajmował wyższą pozycję od stabilnego i poukładanego klubu z Polkowic. Łodzianki zanotowały świetną passę czterech zwycięskich meczów na rozpoczęcie rozgrywek, a w dwóch ostatnich pojedynkach musiały uznać wyższość faworytów całych rozgrywek Torell Basket Ligi - Lotosu i Polfy. Polkowiczanki natomiast przed meczem z ŁKS-em zanotowały zaledwie dwie wygrane z Ostrowią i Cukierkami, przegrywając czterokrotnie (z Lotosem, Wisłą, Polfą i akademickami z Gorzowa Wielkopolskiego).

Zapowiadał się emocjonujący mecz. Niestety tylko zapowiadał, bo na parkiecie

w Łodzi wyrównana gra toczyła się tylko przez pierwsze kilka minut, do stanu 9:9, potem polkowiczanki kontrolowały przebieg wydarzeń na boisku. Po dwóch kwartach na tablicy świetlnej widniał wynik 55:27 i stało się jasne, że podopiecznym trenera Nowakowskiego w tym meczu nie stanie się już nic złego. Grały one bezpiecznie, nie forsując zbytnio tempa. O wyniku zdecydowała bardzo dobra postawa polkowiczank w walce na tablicach oraz niefrasobliwość łodzianek, które w całym meczu zanotowały aż 22 straty. Nasze koszykarki wygrały pewnie, ale nie zachwyciły, w ogóle cały mecz był nudnym widowiskiem. Z dobrej strony pokazały się waleczne Nowacka i Kłosińska, nieźle zaprezentowała się Pałka. Po tym zwycięstwie polkowiczanki awansowały na 5. miejsce w tabeli. Już w sobotę (27. listopada) CCC będzie podejmował na własnym parkiecie zespół AZS-u Poznań.

Konrad Kaptur

ŁKS - CCC POLKOWICE 58:77
(14:19, 13:26, 17:16, 14:16)

ŁKS: Owczarek 21, Szymańska 9, Golemska 8, Kasprzak, Makowska po 6, Włodarska 3, Dominauskaite, Araźny po 2, Rajkowska 1.

CCC: Nowacka 15, Pałka po 15, Marczevska 14, Kłosińska 12, Stempniewicz 8, Żyromirska, Waligórska 6, Jasnowska 1 oraz Tomiska.

» PIŁKA NOŻNA

Nikt nie jest zadowolony

Plan minimum został zrealizowany, ale w klubie pozostaje niedosyt.

- Oczekiwaliśmy więcej - mówią kibice. Podobnie myślą chyba wszyscy, którym los Górnika leży na sercu.

Po spadku z ekstraklasy zespół został całkowicie przebudowany. Odeszła większość zawodników, którzy bronili czarno-zielonych barw na pierwszoligowych boiskach. Drużyna była budowana w pośpiechu, nie pojechała nawet na obóz przygotowawczy i chociaż wyniki gier sparingowych napawały optymizmem trener Wojno chłodził entuzjazm mówiąc, że wiele wody upłynie nim jego podopieczni będą prezentować solidny ligowy poziom. Szkoleniowiec miał rację. Co prawda w pierwszych trzech kolejkach zespół zanotował dwa zwycięstwa i jeden remis, ale potem przyszedł feralny wyjazd do Mławy, gdzie podopieczni Wojny skompromitowali się ulegając 0:3 znanemu tylko wąskiemu gronu fanów futbolu zespołowi z Mazowsza, który przed rokiem występował w trzeciej lidze. Potem było już coraz gorzej. W efekcie rundy jesiennej Górnika zakończył tuż nad strefą spadkową. To mniej niż można było oczekiwać, tym bardziej, że przez moment zespół z Polkowic zajmował pozycję spadkową. Cieniem na postawie polkowiczank kładą się dwie ostatnie wyjazdowe porażki - 0:5 w Jaworznie i 1:6 w Belchatowie.

- Gdyby nie te wpadki ocena zespołu byłaby korzystniejsza - uważa drugi trener Górnika Andrzej Słowakiewicz.

Być może, ale na pewno nie byłaby pozytywna, bo trzeba sobie uczciwie powiedzieć, że zespół grał źle. I nie chodzi o to, że przegrywał, bo to w sporcie naturalne. Rzecz idzie jednak o to, że podopieczni Wojny grali po prostu słabo, bez charyzmy, wiary we własne



Sebastian Gorząd podobnie jak inni piłkarze Górnika nie zaliczył rundy jesiennej do udanych

sily, bez sportowej złości, bez stylu. Zawiedli sprowadzeni do drużyny gracze, którzy mieli być wzmocnieniem. Wojciech Górski rozegrał raptem jedno naprawdę dobre spotkanie (z Radomiakiem). Paweł Adamczyk początek rundy miał niezły, ale o ostatnich meczach powinien jak najszybciej zapomnieć. Tomasz Moskal przez całą rundę zmagał się z kontuzjami i własną niemocą, a wracający do gry Sebastian Gorząd był cieniem samego siebie. O innych nabytkach nie ma nawet co pisać. W zasadzie jedyne jasnymi punktami zespołu byli obrońcy Mar-

cin Jeziomy i Ireneusz Adamski, którzy nie schodzili poniżej przyzwoitego poziomu. To jednak za mało, by myśleć realnie o spokojnej drugoligowej grze. Brutalna prawda jest taka, że zespół potrzebuje wzmocnień. Potrzebuje też wiary we własne siły i ducha walki. Dobrze, że ta runda już się skończyła. Teraz przyjdzie czas na spokojne przemyślenie tego, co się stało z Górnikiem i odpowiedzenie sobie na pytanie - co dalej?

Konrad Kaptur

» KRÓTKO



"Trójka" na strefie

Reprezentacja Szkoły Podstawowej nr 3 w Polkowicach wygrała Final Powiatowy w Mini Koszykówce Dziewcząt. 5 stycznia w Polkowicach odbędzie się Półfinal Strefowy.

Zawody rozegrano 20 listopada. Startowało w nich 60 młodych koszykarek. Na parkiecie toczyła się zacięta rywalizacja o zwycięstwo. Ostatecznie w końcowej klasyfikacji bezkonkurencyjna okazała się drużyna Szkoły Podstawowej nr 3, która wyprzedziła SP 1 oraz Szkołę Podstawową z Chocianowa.

KoK

Zakończyli rundę

W ostatnim meczu Dolnośląskiej Ligi Juniorów Starszych podopieczni Dominika Nowaka ulegli Parasolowi Wrocław 1:4. Jedyną bramkę dla polkowiczank strzelił Lesysz. Ostatecznie w rundzie jesiennej polkowiczankie uplasowali się na szóstej pozycji. Teraz w rozgrywkach nastąpi przerwa. Mamy nadzieję, że nasi juniorzy solidnie przepracują okres jesienno-zimowy i na wiosnę będą grać jeszcze lepiej.

KoK



Moskal w Arce?

Napastnik Górnika Polkowice Tomasz Moskal z pewnością nie zaliczył rundy jesiennej rozgrywek drugoligowych do udanych. Nie wiadomo jednak, czy będzie miał okazję do rehabilitacji, bo być może już na wiosnę rozpocznie grę w zespole Arki Gdynia. O sprowadzeniu na Wybrzeże swojego byłego podopiecznego myśli szkoleniowiec Arki Mirosław Dragan. Sam zawodnik mówi, że słyszał o zainteresowaniu Arki, zastrzega jednak, że nie zdecydował, czy opuści Polkowice.

KoK



Agata Nowacka była w Łodzi najlepszą koszykarką CCC